

République Tunisienne
Ministère de l'Éducation

le français ... pas à pas Lecture



Samira BEN MOUGOU-HÉLAOUI

Habib HANACHI

Saïda BERGAOUI-KHANFIR

Centre National Pédagogique

Voici les petits dessins qui t'aideront à lire ton livre



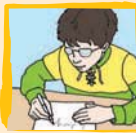
Apprends un poème et récite-le.



Apprends à lire des messages,
des dialogues, des textes.



Observe bien les phrases et les mots,
il y a quelque chose à découvrir... à deviner.



Apprends à lire et à écrire les lettres
du français.



Joue avec les mots que tu as appris.



Lis pour découvrir de nouvelles choses.



Lis pour faire, chercher



Apprends à lire des contes.

DU MODULE 1 AU MODULE 8

Module	Sous-thème	Je récite	J'apprends à lire	J'observe et je retiens
1	FAISONS CONNAISSANCE !	<i>Une petite automobile</i>	messages messages dialogue dialogue	<ul style="list-style-type: none"> ● c'est / voici ● un / une ● il / elle
2	GAI, GAI L'ÉCOLIER	<i>Le petit benoît</i>	messages message messages dialogue	ils jouent / il joue les élèves / ils il / elle un / des
Je lis un texte				
3	MA FAMILLE ET ... MOI	<i>Comment s'écrit le mot maman.</i>	dialogue dialogue dialogue messages	le / la / l' ma / mon / mes français / française
4	UN TOIT AU-DESSUS DE LA TÊTE	<i>Ma maison</i>	messages messages message message	petit / petite petit / grand petite / grande les couleurs.
Je lis un texte				
5	VEUX-TU JOUER AVEC MOI ?	<i>Un, deux, trois</i>	messages dialogue message messages	va / vont ne ... pas je - tu - il - elle - un / une → des
6	SOYONS PROPRES !	<i>J'ai mis...</i>	messages messages messages messages	<ul style="list-style-type: none"> ● se laver / se brosser ● s'habille / s'habillent ● fait / font.
Je lis un texte				
7	À TABLE !	<i>Trois lapins</i>	messages dialogue dialogue mots	il / elle ne plus avant de, avant de il / elle
8	ALLÔ, DOCTEUR !	<i>Philippe a la grippe</i>	dialogue dialogue dialogue message	ne ... pas avoir mal à / être malade papa → il
Je lis un texte				

DU MODULE 9

Module	Sous-thème	Je récite	J'apprends à lire	J'observe et je retiens
9	LA SEMAINE DES DUPRÉ	<i>Que fait ton père ?</i>	messages messages message texte : <i>Le matin</i> message message texte : <i>Samedi soir</i>	est + nom de métier il prend le métro / elle ne prend pas le métro. singulier / pluriel un animal - des animaux toute la famille va ... / patrice et chantal vont ...
10	LA CAMPAGNE QUEL PLAISIR !	<i>Jeux de plein air.</i>	messages messages messages texte : <i>Dans le pré</i> messages messages texte : <i>A la campagne</i>	ne va pas / ne vont pas il voit / ils voient se lève tôt / se lèvent tôt. Il fait beau / il ne fait pas beau. il veut cueillir / il cueille.
11	POUSSE, POUSSE TON CHARIOT.	<i>Ce qu'ils aiment.</i>	messages messages messages texte : <i>Au marché</i> messages messages texte : <i>Au supermarché</i>	aller au / à la ... il vend ... → c'est le ... être chez je paie avant de sortir / avant de sortir, je paie ...
12	BONNE FÊTE !	<i>Les cadeaux</i>	messages messages messages texte : <i>L'anniversaire d'amadou.</i> messages texte : <i>un cadeau pour grand-père.</i>	un ami / une amie son ami / ses amis beau / belle être malade / être guéri heureux / heureuse
13	VEUX-TU M'AIDER ?	<i>Vive la vie, vive le vent.</i>	messages messages texte : <i>Les nouveaux voisins</i> messages messages texte : <i>De bons amis</i>	le voisin / la voisine un seul / l'unique handicapé / handicapée gentil / gentille. se promène / va se promener.
14	VIVE LES VACANCES.	<i>Vive les vacances</i>	messages messages messages texte : <i>Le jour des prix</i> messages messages texte : <i>En vacances</i>	scolaire → école familiale → famille ils s'amuse / il s'amuse sont fiers / est fier invite / a invité monter dans / descendre de ...
15	UN CONTE POUR RÊVER.	<i>Tous les poèmes de l'année.</i>	Conte	

AU MODULE 15

Module	j'apprends à écrire	Je joue avec les mots	Je découvre	J'agis
9	a l i m u	Vocabulaire • des métiers • des moyens de transport • des lieux (en ville).	Des pays et des plats	Tu veux faire une omelette ?
10	r a d ou t	Vocabulaire • des animaux de la ferme • des lieux (la campagne) • les travaux de la ferme.	Nos amies les bêtes	Le mouton
11	e / eu f é - er - et - ez n on	Vocabulaire • des noms de fruits et de légumes • des commerces • des achats.	Je mange bien	Des fruits et des légumes
12	b an - en s in - ain - ein p	Vocabulaire • des noms de cadeaux • des fêtes familiales (anniversaire - naissance...).	La grande famille	J'offre un cadeau.
13	è / ê j ai / ei u c = k	Vocabulaire • une clé / des bijoux • une baleine - la neige • les mois de l'année.	D'autres handicapés	Je dessine un timbre.
14	au - eau c = ç ai g = g ch	Vocabulaire • la plage - la mer - la piscine - une étoile - une guenon - une guitare - un chameau - une chamelle - un chamelon.	Des pays.	Je dessine des drapeaux.
15	<p>Blanche - neige et les sept nains d'après un conte de Grimm.</p>			

ensemble, toute l'année



amélie



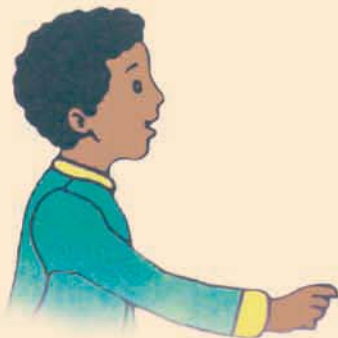
mario



bruno



nadine



amadou



asma



julien

Module 1 : faisons connaissance !



je récite.

une petite automobile

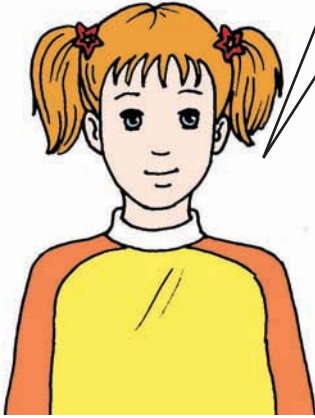
*une petite automobile
qui courait de ville en ville
où va-t-elle ?
à paris, à paris.*





j'apprends à lire.

bonjour,
je suis amélie.



bonjour, je suis amélie.

bonjour,
je suis mario.



bonjour, je suis mario.



j'observe et je retiens.

c'est
c'est

amélie
amélie

voici
voici

mario
mario



j'apprends à lire.



voici mon école.

voici mon école.



c'est mon école.

c'est mon école.



j'observe et je retiens.

voici

voici

un garçon

un garçon

c'est

c'est

une école

une école

une fille

une fille



j'apprends à lire.



bonjour
je m'appelle
amélie et toi?

– bonjour, je m'appelle amélie et toi ?

moi,
c'est mario.



– moi, c'est mario.



tu es en
3^e année ?

– tu es en 3^e année ?

non,
je suis en
2^e année



– non, je suis en 2^e année.



j'observe et je retiens.



amélie va à l'école.



elle va à l'école.



mario va à l'école.



il va à l'école.



j'apprends à lire.



– j'ai 9 ans. et toi ?

– moi, j'ai 8 ans.



j'observe et je retiens.

mario a 8 ans.

↓
il a 8 ans.

amélie a 9 ans.

↓
elle a 9 ans.

Module 2: gai, gai, l'écolier.



je récite.

le petit benoît

le petit benoît
compte jusqu'à trois.

la petite alice
compte jusqu'à six.

mon frère vincent
compte jusqu'à cent.

mon cousin émile
compte jusqu'à mille.





j'apprends à lire.



les élèves jouent dans la cour de l'école.
les élèves jouent dans la cour de l'école.



j'observe et je retiens.



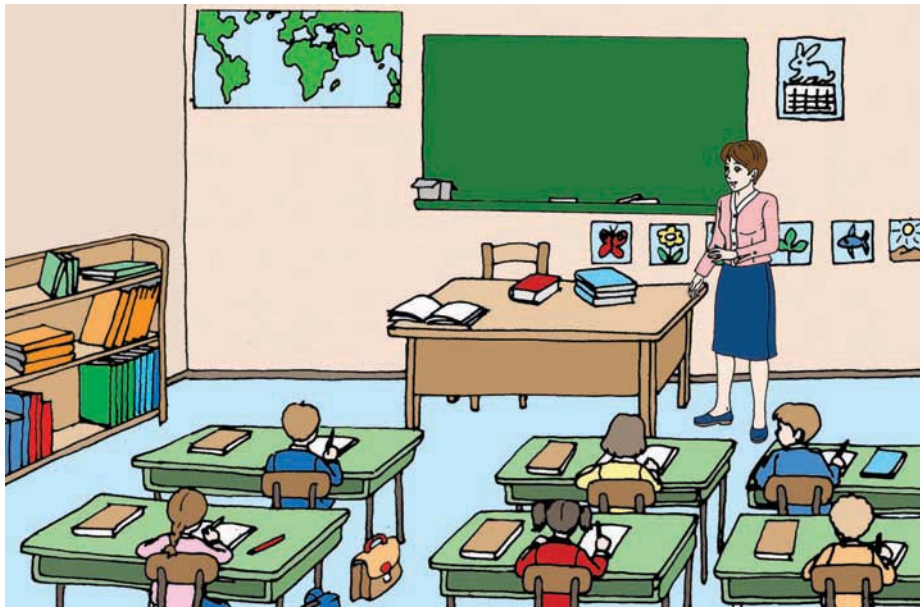
les élèves jouent.
ils jouent.
les élèves jouent.
ils jouent.



mario joue.
il jouent.
mario joue.
il joue.



j'apprends à lire.



la maîtresse et les élèves sont en classe.

la maîtresse et les élèves sont en classe.



j'observe et je retiens.



les élèves jouent.

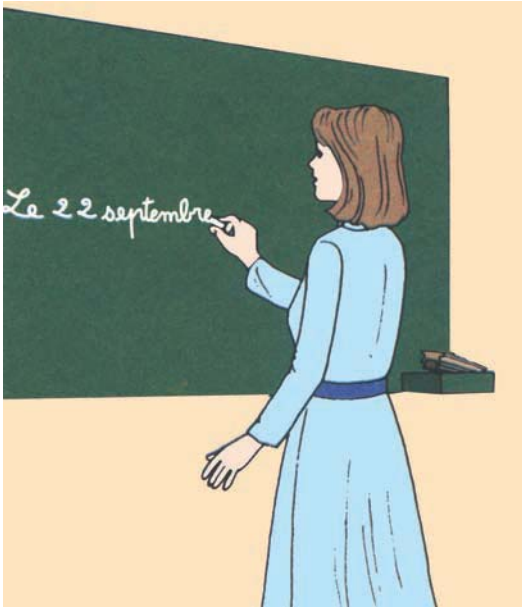
↓
ils jouent.

les élèves jouent.

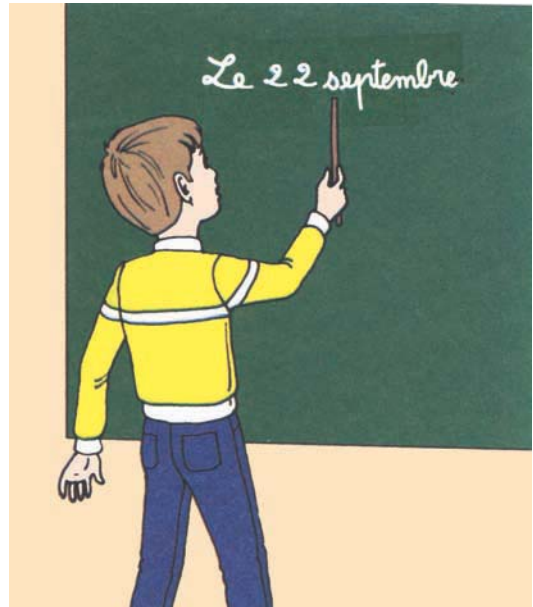
↓
ils jouent.



j'apprends à lire.



la maîtresse écrit la date.
la maîtresse écrit la date.



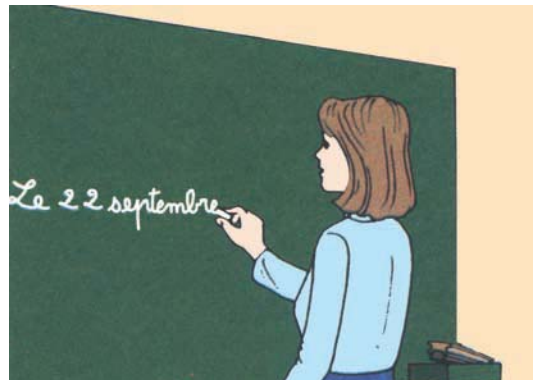
un élève lit la date.
un élève lit la date.



j'observe et je retiens.



le maître écrit.
il écrit.



la maîtresse écrit.
elle écrit.



j'apprends à lire.



- bonjour les enfants !
- bonjour madame !



- au revoir les enfants.
à demain.
- au revoir madame !



j'observe et je retiens.



des enfants
des enfants



un enfant
un enfant



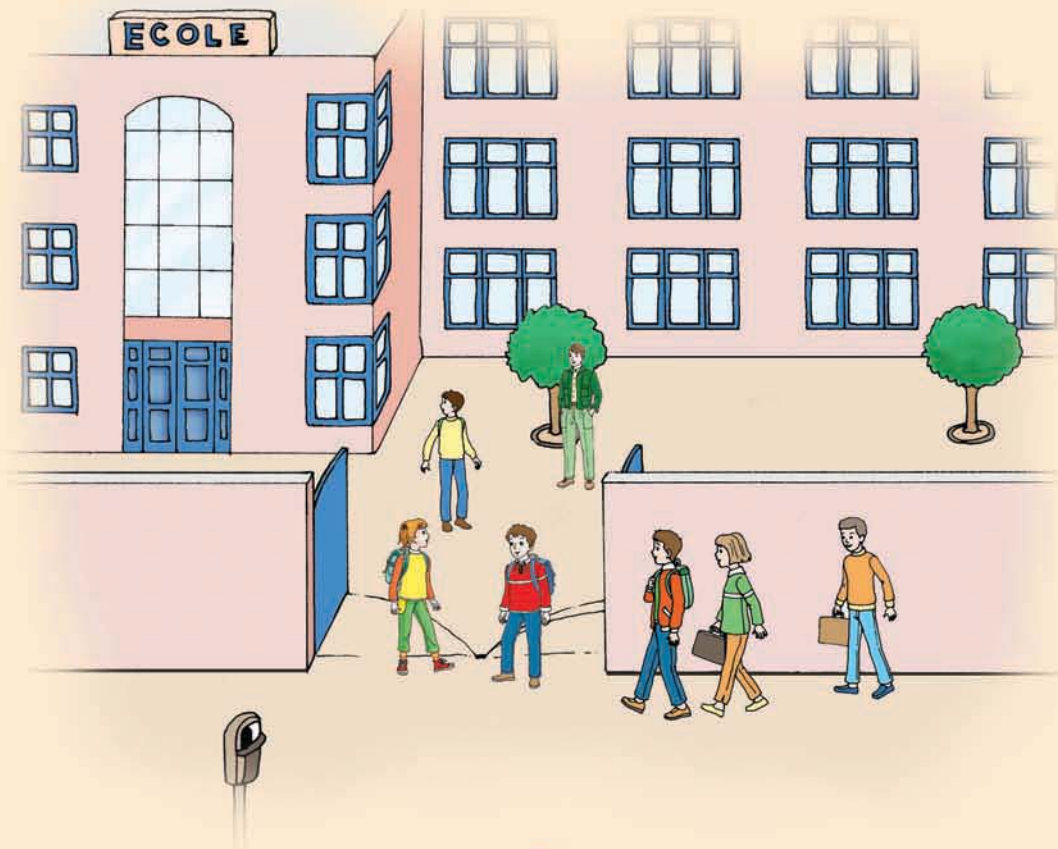
une enfant
une enfant

journee - palier



je lis un texte.

amélie est une fille. elle a 9 ans. elle est en 3^e année.
mario est un garçon. il a 8 ans. il est en 2^e année.
amélie et mario sont dans la même école.
dans la classe d'amélie, **il y a** une maîtresse.
dans la classe de mario, **il y a** un maître.



Module 3 : ma famille et ... moi



je récite.

comment s'écrit le mot **MAMAN**

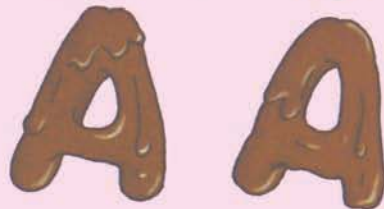
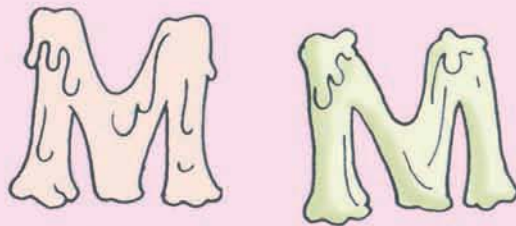
pour te dire que je t'aime

j'ai pris deux M à la crème

avec deux A en chocolat

plus un petit N en nougat

M - A - M - A - N





j'apprends à lire.

à la sortie de l'école

voici ma mère,
elle s'appelle
chantal.



maman,
voici mon
ami mario.



bonjour
madame.

bonjour
mario.



amélie : – voici ma mère, elle s'appelle chantal.

mario : – bonjour madame.

amélie : – maman, voici mon ami mario.

chantal : – bonjour mario.



j'observe et je retiens.

amélie a un ami. il s'appelle mario.

amélie a un ami. il s'appelle mario.





j'apprends à lire.

de retour à la maison



tu as des frères
et des sœurs?

oui, j'ai un frère
et une sœur.



mario : – tu as des frères et des sœurs?

amélie : – oui, j'ai un frère et une sœur.



j'observe et je retiens.

le frère
le frère

la mère
la mère

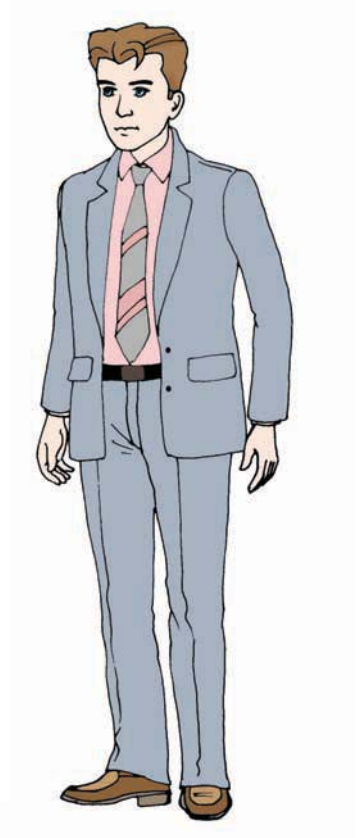
l'ami
l'ami

la sœur
la sœur

la maman
la maman



j'apprends à lire.



voici mon père. il s'appelle patrice.

j'aime beaucoup mes parents !

j'aime beaucoup mes parents !



j'observe et je retiens.

mon père
mon père

mes parents
mes parents

ma mère
ma mère



j'apprends à lire.



amélie dupré est française. elle habite à paris.

amélie dupré est française. elle habite à paris.



mario santini est italien. il habite aussi à paris.

mario santini est italien. il habite aussi à paris.



j'observe et je retiens.

nadine est française.

nadine est française.

patrice est français.

patrice est français.

chantal est française.

chantal est française.

bruno est français.

bruno est français.

Module 4 : un toit au-dessus de la tête



je récite.

ma maison

*j'habite à paris
tous les toits sont gris.*

*ma maison est loin
entourée d'un jardin.*

*ma chambre est jolie
avec son petit lit.*

*sous mon lit, se cache
mon petit chat eustache.*





j'apprends à lire.

j'habite une petite maison
j'habite une petite maison.



ma maison a une porte jaune et des fenêtres vertes.
ma maison a une porte jaune et des fenêtres vertes.



j'observe et je retiens.

j'habite
j'habite

il habite
il habite

elle habite
elle habite



un petit garçon
un petit garçon



une petite fille
une petite fille



j'apprends à lire.

autour de la maison, il y a un grand jardin.

autour de la maison, il y a un grand jardin.



dans le jardin, il y a des fleurs rouges et jaunes.

dans le jardin, il y a des fleurs rouges et jaunes.



j'observe et je retiens.



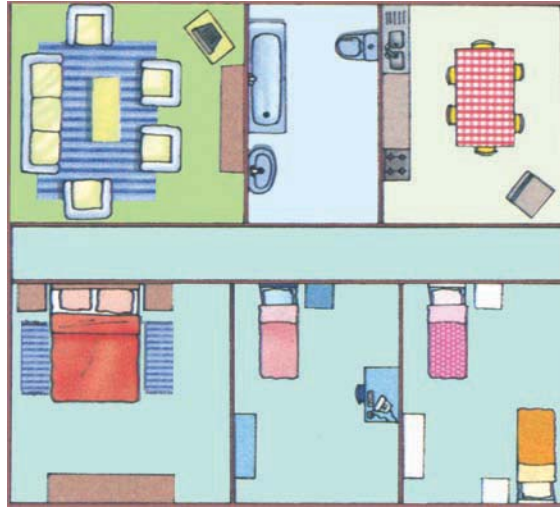
un petit jardin
un petit jardin



un grand jardin
un grand jardin



j'apprends à lire.

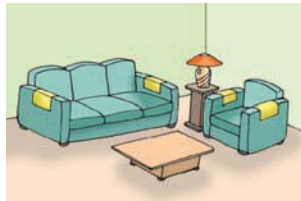
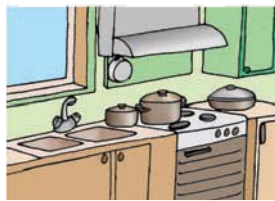


dans ma maison, il y a trois chambres, un salon, une cuisine et une salle de bains.

dans ma maison, il y a trois chambres, un salon, une cuisine et une salle de bains.



j'observe et je retiens.



une chambre

la cuisine

un salon

une salle de bains

une chambre

la cuisine

un salon

une salle de bains

ma chambre est petite.

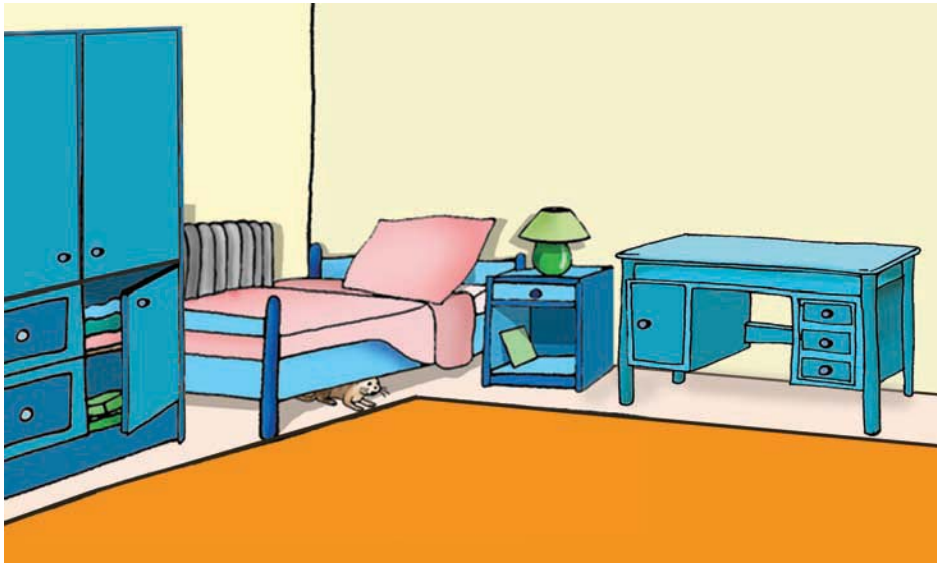
la chambre de mes parents est grande.

ma chambre est petite.

la chambre de mes parents est grande.



j'apprends à lire.



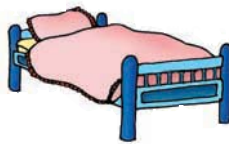
dans ma chambre, il y a un lit, une jolie armoire et un bureau bleu.
dans ma chambre, il y a un lit, une jolie armoire et un bureau bleu.



j'observe et je retiens.



un bureau
un bureau



un lit
un lit



une armoire
une armoire



rouge
rouge



bleu
bleu



jaune
jaune



vert
vert

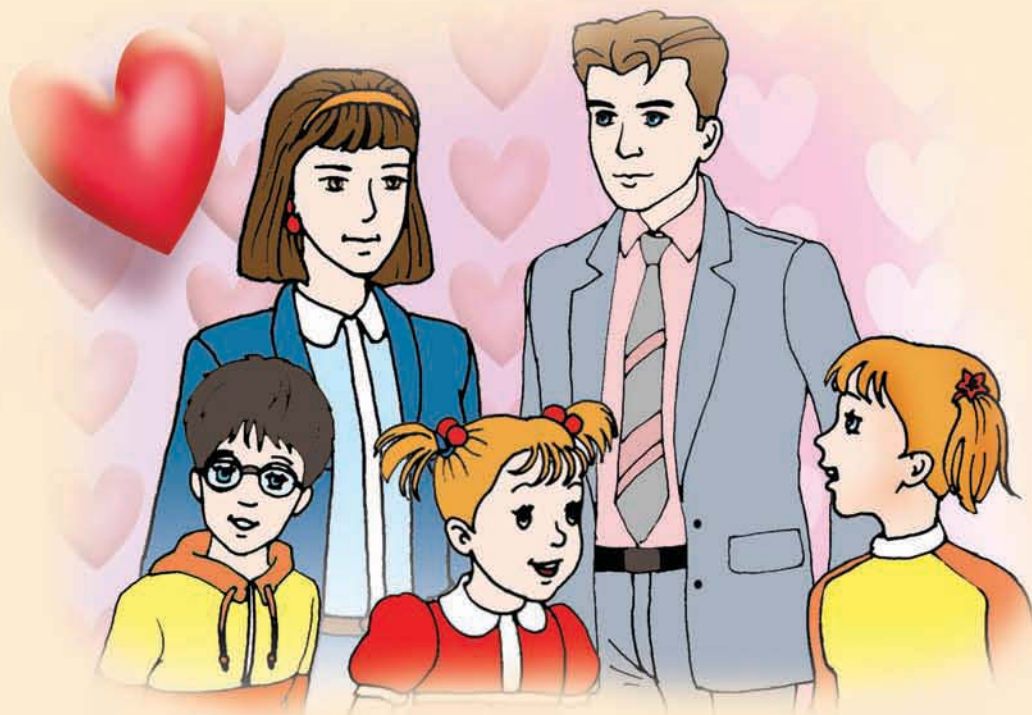
journée - palier



je lis un texte.

amélie a un frère et une sœur. son frère s'appelle **bruno**. sa sœur s'appelle **nadine**. amélie aime beaucoup son frère et sa sœur. elle aime **aussi** ses parents.

la famille dupré habite à paris dans une petite maison avec un grand jardin.



Module 5 : veux-tu jouer avec moi?



je récite.

un, deux, trois

un, deux, trois

6 *claque tes doigts.*

1

5 *quatre, cinq, six*

2

4 *tape tes cuisses.*

voilà sept

3

8 *sur la tête.*

7

9 *huit, neuf et dix*

tous les enfants applaudissent.

10

D'après La ballade des chiffres.





j'apprends à lire.

aujourd'hui, c'est dimanche, les enfants ne vont pas à l'école.
aujourd'hui, c'est dimanche, les enfants ne vont pas à l'école.



amélie, bruno et nadine sont à la maison.
amélie, bruno et nadine sont à la maison.



j'observe et je retiens.

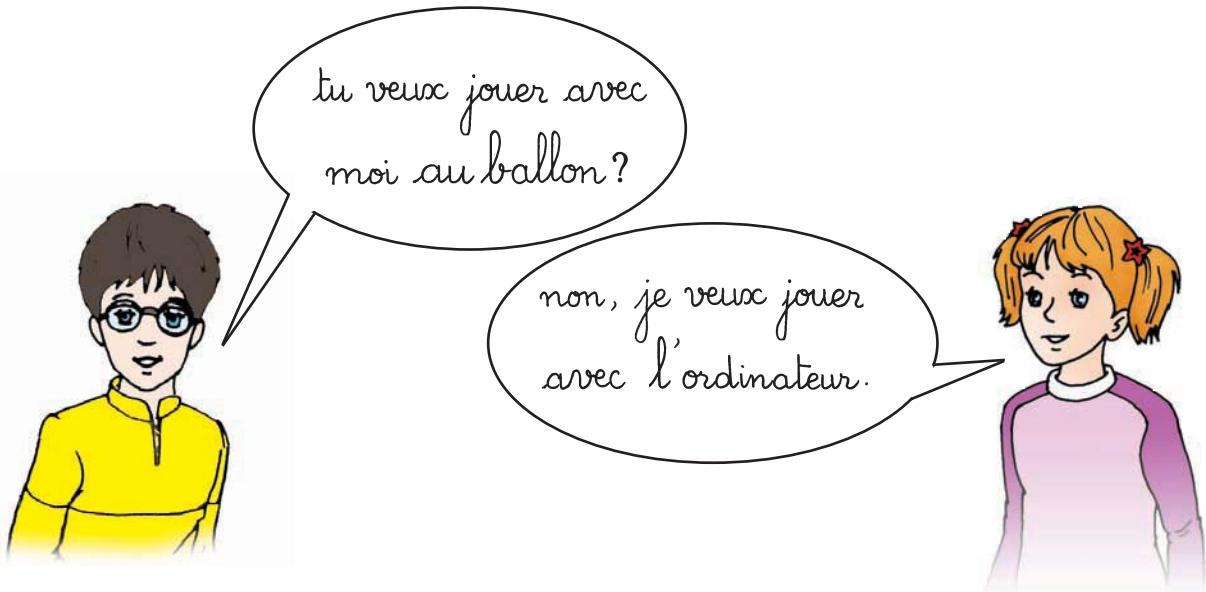
amélie ne **va** pas à l'école.
*amélie ne **va** pas à l'école.*

bruno ne **va** pas à l'école.
*bruno ne **va** pas à l'école.*

amélie et bruno ne **vont** pas à l'école.
*amélie et bruno ne **vont** pas à l'école.*



j'apprends à lire.



bruno : – tu veux jouer avec moi au ballon ?

amélie : – non, je veux jouer avec l'ordinateur.



j'observe et je retiens.



il joue au ballon.
il joue au ballon.

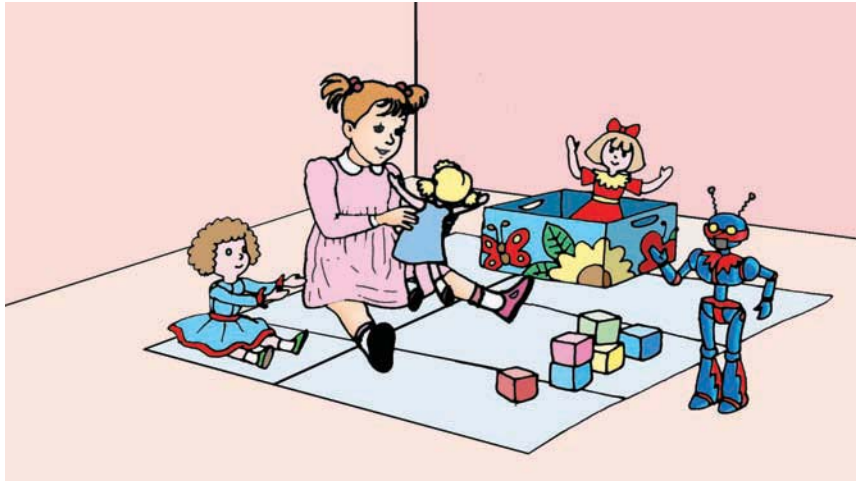


elle joue avec l'ordinateur.
elle joue avec l'ordinateur.

je	tu	il	elle
je	tu	il	elle



j'apprends à lire.



nadine a beaucoup de jouets :

nadine a beaucoup de jouets :

des poupées, un robot et des cubes.

des poupées, un robot et des cubes.



j'observe et je retiens.



un ballon

un ballon



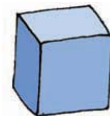
une poupée

une poupée



un robot

un robot



un cube

un cube



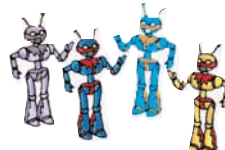
des ballons

des ballons



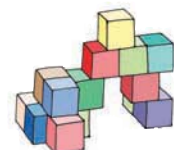
des poupées

des poupées



des robots

des robots



des cubes

des cubes



j'apprends à lire.

ce soir, la famille dupré joue aux dominos.
ce soir, la famille dupré joue aux dominos.



amélie, bruno et leurs parents jouent aux dominos.
amélie, bruno et leurs parents jouent aux dominos.



j'observe et je retiens.



amélie joue au ballon.
amélie joue au ballon.



bruno ne joue pas au ballon, il lit.
bruno ne joue pas au ballon, il lit.

Module 6 : Soyons propres !



je récite.

j'ai mis ...



j'ai mis mon pantalon long



j'ai mis mon pull-over vert

j'ai mis mon bonnet



j'ai mis mes souliers

oh ! je voudrais être un chat

qui ne s'habille pas !





j'apprends à lire.

c'est le matin, bruno fait sa toilette dans la salle de bains.
c'est le matin, bruno fait sa toilette dans la salle de bains.



il se lave le visage. il se brosse les dents.
il se lave le visage, il se brosse les dents.



j'observe et je retiens.



bruno se brosse les dents.

↓
il se brosse les dents.

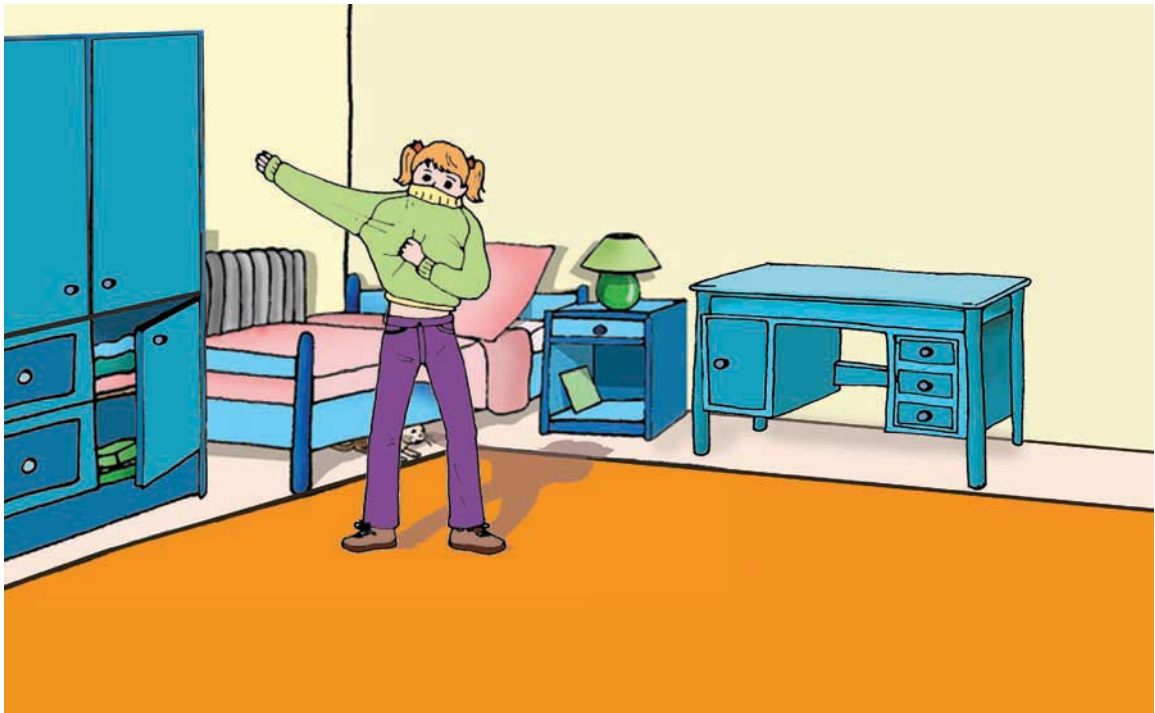


amélie se lave le visage.

↓
elle se lave le visage.



j'apprends à lire.



amélie s'habille. elle met un pantalon bleu, un pull et des chaussures.
amélie s'habille. elle met un pantalon bleu, un pull et des chaussures.



j'observe et je retiens.

amélie s'habille.

elle s'habille.

bruno s'habille.

il s'habille.

amélie et bruno s'habillent.

ils s'habillent.

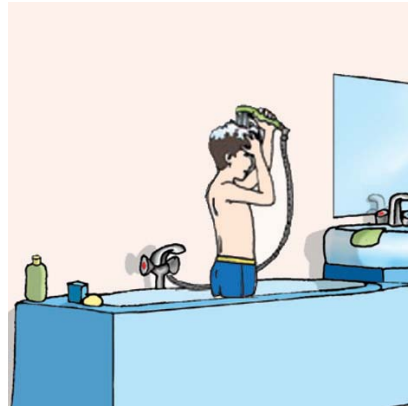


j'apprends à lire.

le soir, les enfants font leur toilette.
le soir, les enfants font leur toilette.



amélie se brosse les dents.
amélie se brosse les dents.



bruno prend une douche.
bruno prend une douche.



j'observe et je retiens.



maman fait sa toilette.
elle fait sa toilette.



papa fait sa toilette.
il fait sa toilette.

mes parents font leur toilette.
ils font leur toilette.



j'apprends à lire.



avant de dormir, bruno embrasse ses parents.

avant de dormir, bruno embrasse ses parents.

amélie est dans sa chambre, elle lit un livre.

amélie est dans sa chambre, elle lit un livre.



nadine dort.

nadine dort.



j'observe et je retiens.

amélie lit un livre avant de dormir.

avant de dormir, amélie lit un livre.



journée - palier



je lis un texte.

c'est dimanche, amélie et bruno ne vont pas à l'école. bruno joue au ballon dans le jardin. amélie joue avec l'ordinateur. nadine joue avec des cubes.

le soir, les trois enfants font leur toilette dans la salle de bains.

bruno : – Je me brosse les dents avant.

amélie : – moi, je prends une douche **d'abord**.

nadine : – moi aussi, je prends une douche avec toi.

avant de dormir, amélie, bruno et nadine embrassent leurs parents.



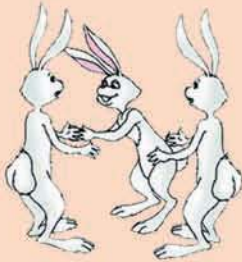
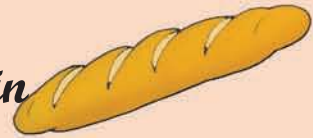
Module 7 : à table !



je récite.

trois lapins

en allant chercher mon pain



je rencontre trois lapins

je les mets dans mon panier



ils me boivent tout mon lait

je les mets au coin du feu

ils me font trois petits œufs.

D'après Jean BAUCOMONT





j'apprends à lire.

c'est le matin, la famille prend le petit déjeuner dans la cuisine.
c'est le matin, la famille prend le petit déjeuner dans la cuisine.



nadine boit du lait.
nadine boit du lait.

bruno mange du pain et du beurre.
bruno mange du pain et du beurre.



j'observe et je retiens.



nadine boit du lait.
↓
elle boit du lait.



bruno mange.
↓
il mange.



j'apprends à lire.

à midi, les enfants mangent à la cantine.

à midi, les enfants mangent à la cantine.



j'observe et je retiens.



asma a faim. elle mange.

asma a faim. elle mange.

asma n'a plus faim. elle ne mange plus.

asma n'a plus faim. elle ne mange plus.





j'apprends à lire.

c'est le soir.



papa : – vous avez bien mangé à l'école à midi ?

bruno : – oui, nous avons mangé de la viande et des pâtes.

amélie : – de la salade et du fromage aussi.



j'observe et je retiens.



de la viande
de la viande



des pâtes
des pâtes



de la salade
de la salade

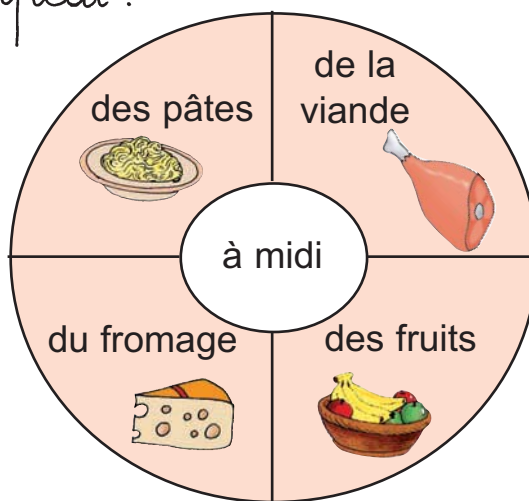
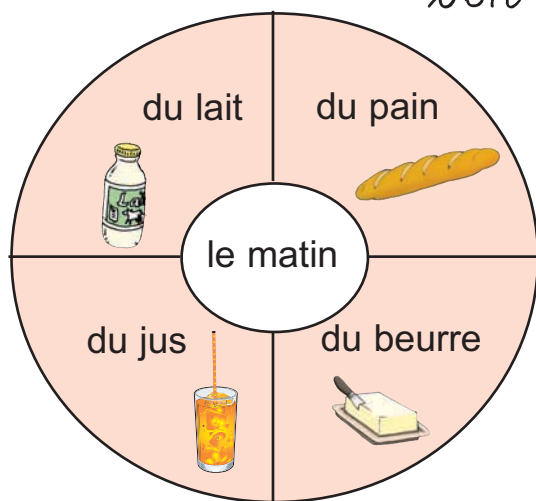


du fromage
du fromage

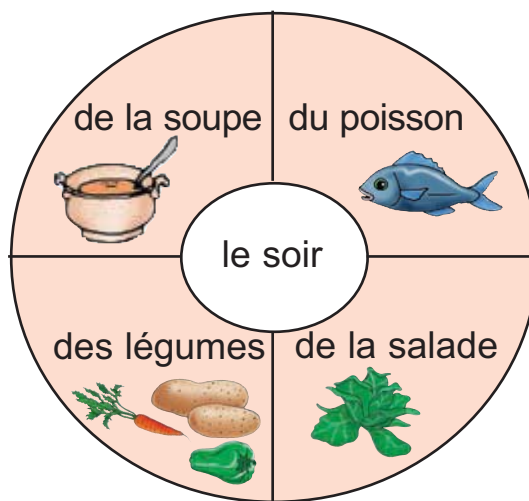


j'apprends à lire.

bon appétit !
bon appétit !



je bois de l'eau.



j'observe et je retiens.

- le matin, je prends le petit déjeuner.
- à midi, je déjeune.
- le soir, je dîne.

Module 8 : allô docteur !



je récite.

philippe a la grippe

philippe a la grippe.

mariette a mal à la tête.

vincent a mal aux dents.

georges a mal à la gorge.

olivier a mal au pied.

c'en est assez !





j'apprends à lire.



- amélie ! lève-toi ma chérie. il est tard !
- je ne peux pas maman, je suis malade.



j'observe et je retiens.

amélie est malade. elle ne va pas à l'école.
amélie est malade. elle ne va pas à l'école.





j'apprends à lire.

le médecin arrive.
le médecin arrive



- bonjour amélie. tu es malade ?
- oui docteur, j'ai très mal à la tête.



j'observe et je retiens.

amélie est malade. elle a mal à la tête.
amélie est malade. elle a mal à la tête.





j'apprends à lire.

le médecin examine amélie.

le médecin *examine amélie.*



– c'est grave docteur ?

– non, ce n'est pas grave. amélie a la grippe.



j'observe et je retiens.

amélie est malade.



elle a la grippe.

amélie est malade.



elle a la grippe.





j'apprends à lire.



papa est dans la pharmacie. il achète des médicaments pour amélie.
papa est dans la pharmacie. il achète des médicaments pour amélie.



j'observe et je retiens.



papa va à la pharmacie. il achète les médicaments.
papa va à la pharmacie. il achète les médicaments.

journee - palier

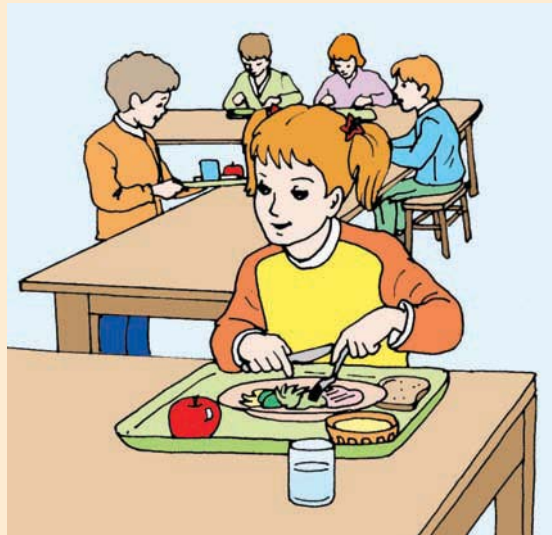


je lis un texte.

à midi, les enfants mangent à la cantine de l'école. ils mangent de la viande, des légumes, de la salade et du fromage.

le soir, les enfants et leurs parents mangent à la maison.

ce soir, amélie ne veut pas manger, elle n'a pas faim. elle est malade.



Module 9 : la semaine des dupré .



je récite.

que fait ton père ?

mon père est vitrier.

il remplace les vitres cassées.



mon père est maçon.

il construit des maisons.

mon père est menuisier.

il répare portes et volets.



mon père est médecin.

il soigne et fait des vaccins.



je lis.

patrice et chantal vont au travail.



- je suis directrice d'école.



- je suis vétérinaire.



j'observe.

chantal va au travail.

elle est directrice d'école.

patrice va au travail.

il est vétérinaire.



j'apprends à écrire.

un chat et un rat
dansent la polka
tra la la

a

a



papa va au travail.



je lis.

a - a - a - a
a - a - a - a



je lis des mots.

asma - patrice - amélie - nadine



je lis des phrases.

- patrice va au travail.
- nadine mange une banane.



je lis.



patrice prend le métro
pour aller au travail.



chantal va au travail
en voiture.



j'observe.

patrice prend le métro.



il prend le métro.

chantal ne prend pas le métro.



elle ne prend pas le métro.



j'apprends à écrire.

lola et lili
sautent sur le lit
lo la la
lo li li

l

l



amélie lit un livre.



je lis des syllabes.

la - al - il
la - al - il



je lis des mots.

le lait - le lit - l'école



je lis des phrases.

amélie est malade.
elle a mal à la tête.



je lis.



patrice traverse la rue
au feu vert.



patrice monte dans
le métro.



j'observe.

patrice traverse la rue.



il monte dans le métro.

les enfants traversent la rue.



ils montent dans le métro.



j'apprends à écrire.

voici lili
la petite souris
li la la li

i
i



il habite à paris.



je lis des syllabes.

il - al - li - la
il - al - li - la



je lis des mots.

lilia - midi - un livre - paris



je lis des phrases.

nadine a un petit lit.
mario santini habite à paris.



je lis un texte.

le matin

le matin, amélie et bruno dupré vont à l'école à pied.
leurs parents vont au travail.

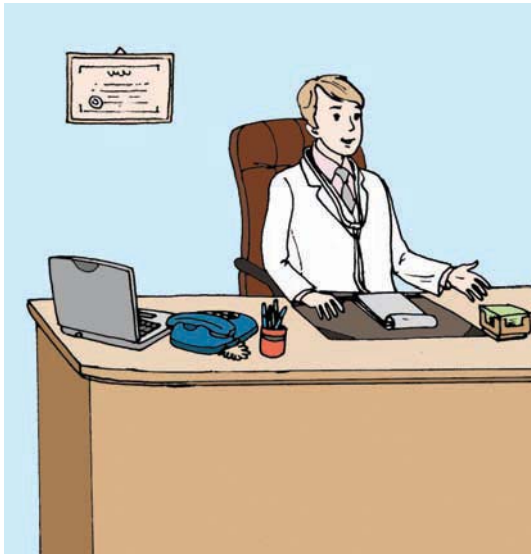
patrice est vétérinaire. chantal est directrice d'école.
chantal va au travail en voiture.

patrice prend le métro pour aller au travail. il arrive
à son cabinet à neuf heures.

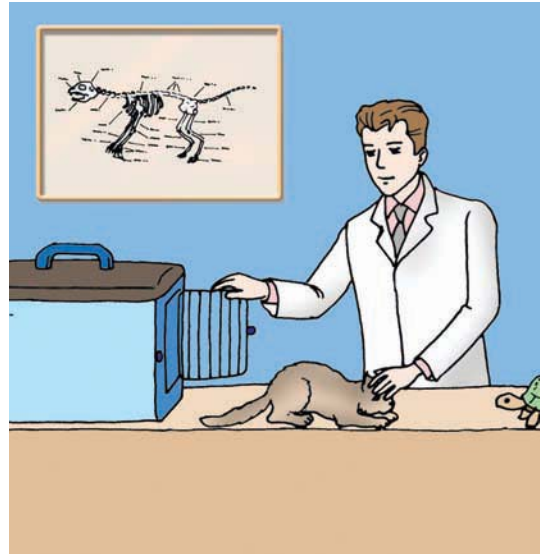


j'apprends des mots nouveaux.

les deux enfants vont à l'école à pied.



le **cabinet** du médecin



le **cabinet** du vétérinaire

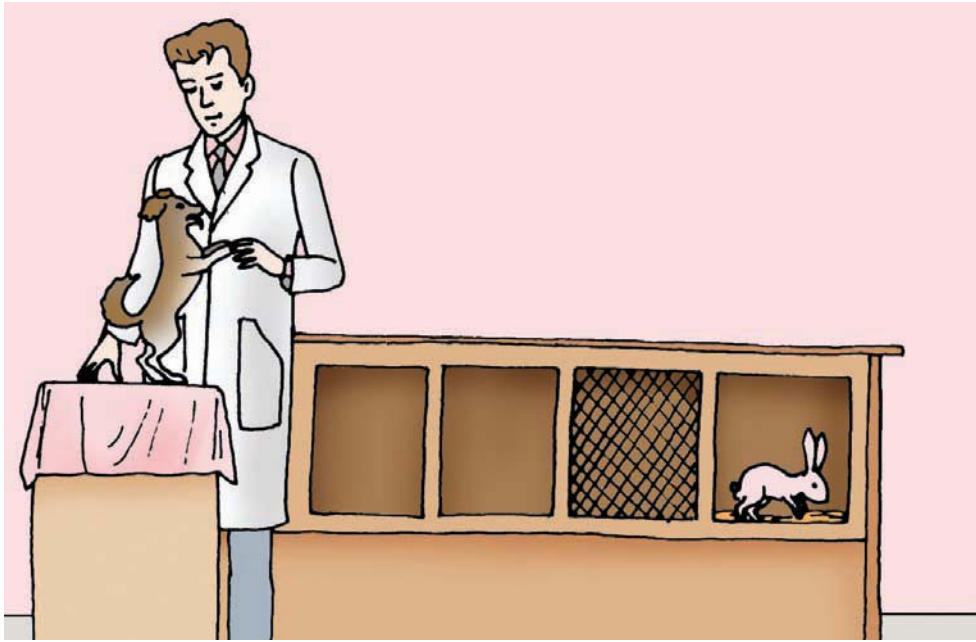


je comprends le texte.

- 1) est-ce que bruno et amélie vont à l'école en voiture ?
- 2) qui va au travail en métro ?
- 3) qui va au travail en voiture ?



je lis.



dans son cabinet, patrice soigne des animaux malades.

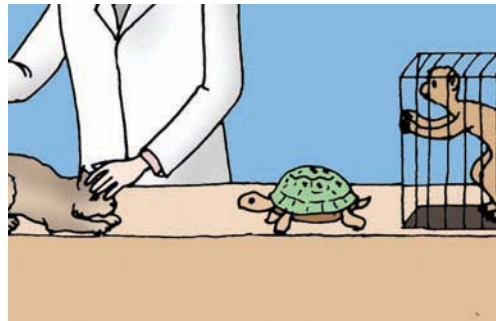


j'observe.



un animal

patrice soigne un animal.



des animaux

patrice soigne des animaux.



j'apprends à écrire.

maman
et mammy vont
à la mairie
mo - ma - mi

m

m



mario mange une pomme.



je lis des syllabes.

ma - mi - mi - ma
lima - mali - ami - mal



je lis des mots.

un animal - le matin - une armoire

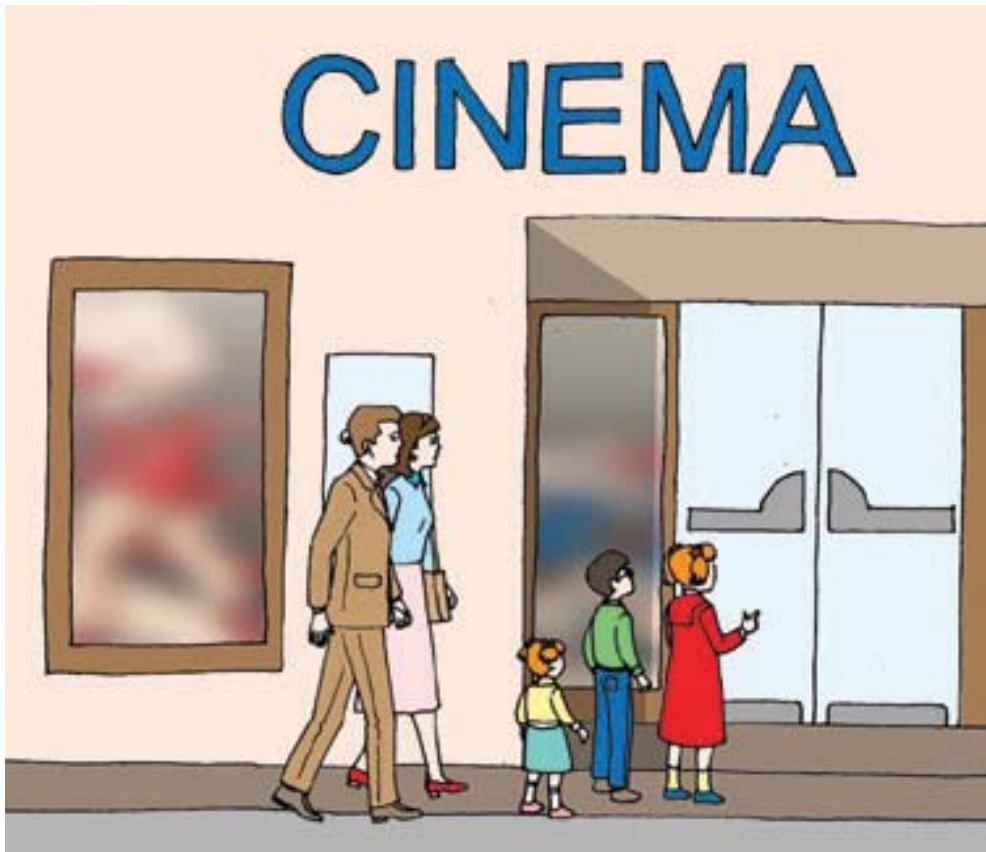


je lis des phrases.

mario et amélie montent dans le métro.
asma aime les animaux.



je lis.



après un dîner au restaurant, toute la famille va au cinéma.



j'observe.

toute la famille va au cinéma.
↓ ↓
chantal, patrice et leurs enfants vont au cinéma.

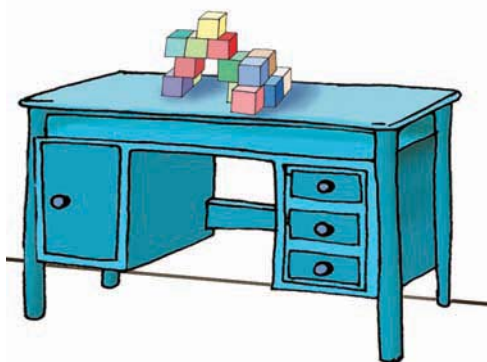


j'apprends à écrire.

tortue
où es-tu ?
que fais-tu ?
veux-tu
une laitue ?

U

u



sur le bureau il y a
des cubes.



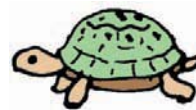
je lis des syllabes.

mu - mi - lu - li - ui - lui - mui



je lis des mots.

la rue - un cube - un bureau - une tortue



je lis des phrases.

bruno aime la confiture et le jus de fruits.
la tortue mange une laitue.



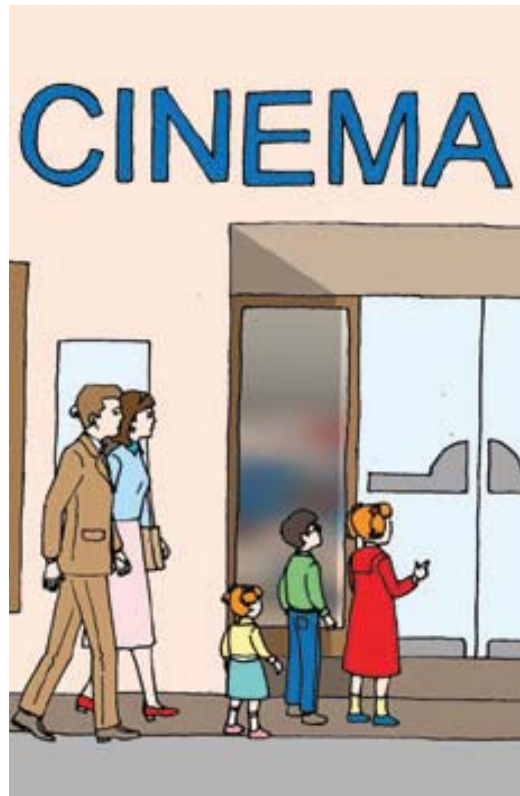
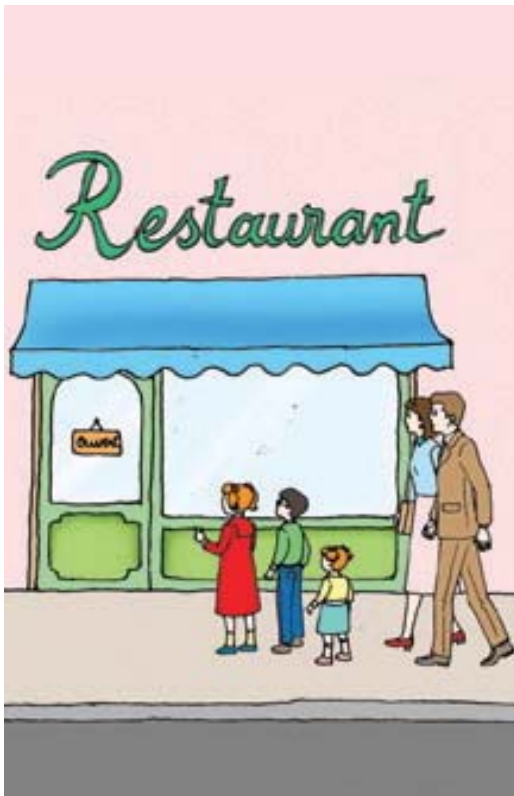


je lis un texte.

samedi soir

le samedi soir, patrice, sa **femme** et ses enfants vont au restaurant **puis** au cinéma.

avant de sortir, monsieur, madame dupré et les enfants s'habillent. amélie met une **robe** rouge, nadine met une **chemise** jaune et bruno un pantalon bleu. les trois enfants sont très contents.





j'apprends des mots nouveaux.

voici des vêtements de filles : une **robe**, une jupe.



une robe



une jupe

voici **une chemise**



une chemise

chantal est la **femme** de patrice.

patrice traverse la rue. **puis**, il monte dans le métro.



patrice traverse la rue. **après**, il monte dans le métro.



je comprends le texte.

- 1) que porte amélie?
- 2) que porte nadine?
- 3) où va la famille dupré après le dîner au restaurant?



je joue avec les mots.



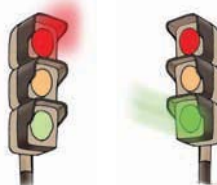
un vétérinaire



un médecin



un autobus



les feux



le métro



un vélo



une voiture



une moto



le vétérinaire **soigne** le chat.



le médecin **soigne** amélie.



dans **la rue**, il y a des **autobus**, des **voitures**, des **vélos** et des **motos**.

le petit garçon traverse **la rue** au **feu** vert.





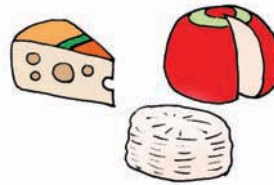
je découvre!

des pays et des plats

les tunisiens aiment le couscous.



les français aiment les fromages.



les italiens mangent beaucoup de pâtes.



les chinois mangent beaucoup de riz.



les chinois mangent le riz avec des baguettes.



bon appétit !



j'agis.

une recette

tu veux faire une omelette ?

– prends deux œufs.



– casse les œufs dans un bol.



– ajoute un peu de lait et du sel.



– bats les œufs et le lait.



– verse le mélange dans une poêle et mets-la sur le feu.



– ajoute du fromage.



– plie l'omelette et retourne-la.



– mange ton omelette avec des légumes.



bon appétit !

Module 10 : la campagne, quel plaisir !



je récite.

jeux de plein air

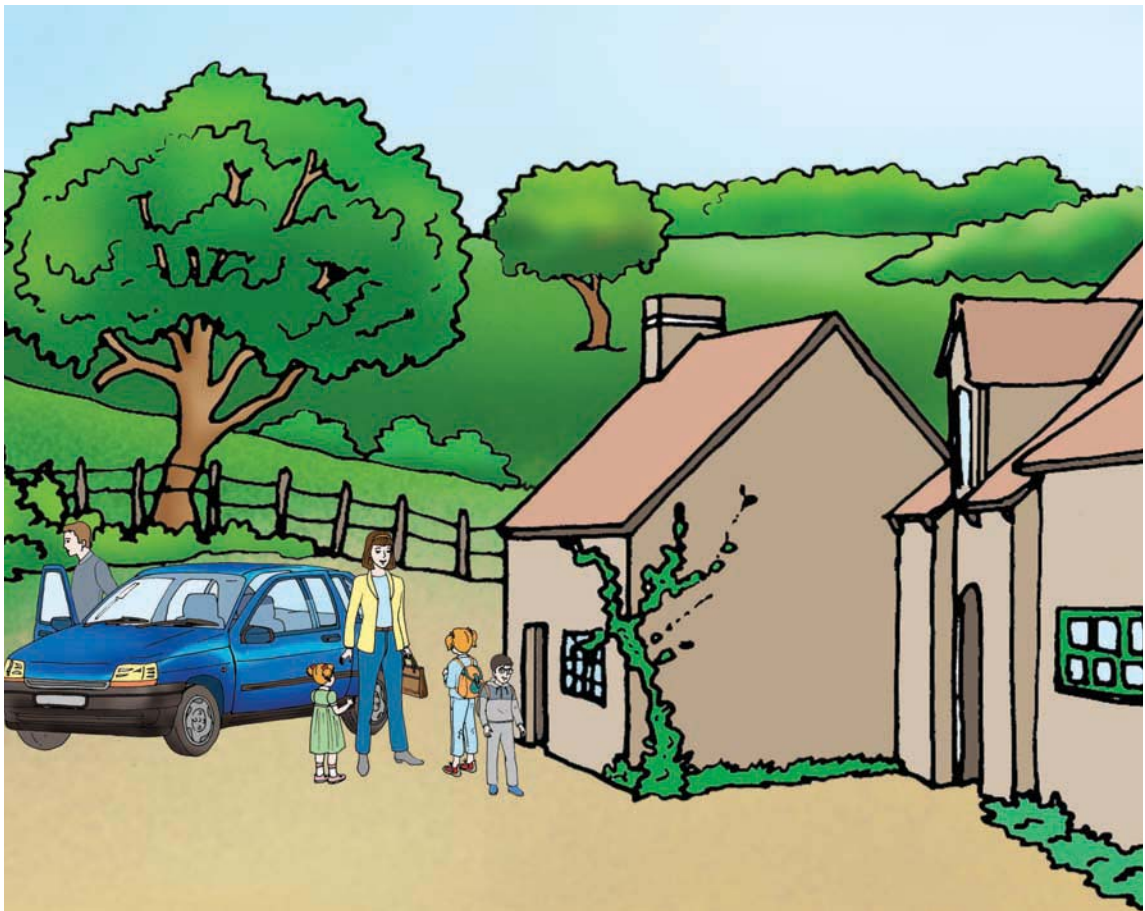
*dancez les petites filles,
toutes en rond.
en vous voyant si gentilles,
les bois riront.
dancez les petites belles,
toutes en rond.
les oiseaux avec leurs ailes,
applaudiront.*

Victor Hugo





je lis.



c'est le printemps, la famille dupré passe les vacances à la campagne.



j'observe.

c'est les vacances, les enfants **ne vont pas** à l'école.

c'est les vacances, amélie **ne va pas** à l'école.



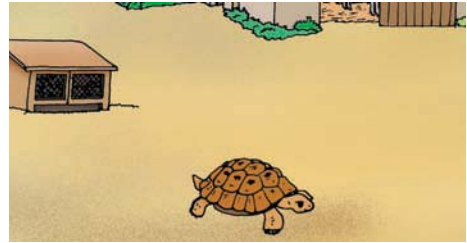


j'apprends à écrire.

ro ro ro
 j'aime les gâteaux.
 ra ra ra
 le chat aime les rats.

r

z



une grande tortue
marche dans la cour.



je lis des syllabes.

ri mur mar rui lar ro



je lis des mots.

le printemps

un vétérinaire

une directrice

la rue



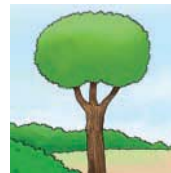
un canard



une tortue



des fruits



un arbre



je lis des phrases.

grand-père prend son petit déjeuner dans la cour de la ferme.
au printemps, la campagne est belle.



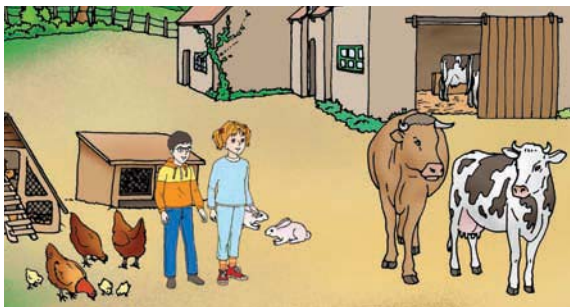
je lis.



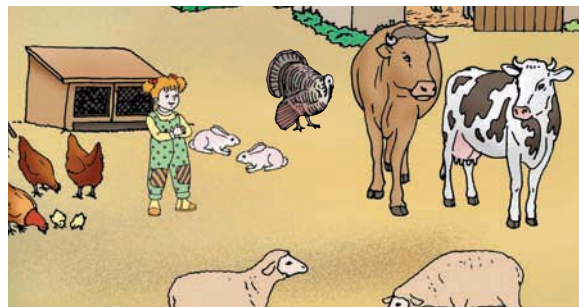
dans la ferme, il y a beaucoup d'animaux : des moutons, des poules, des vaches et des lapins.



j'observe.



les enfants **voient** des animaux.



nadine **voit** des animaux.



j'apprends à écrire.

fais dodo
colin, mon petit frère
fais dodo t'auras du
lolo.

o

o



olivier et léo vont
à la ferme à moto.



je lis des syllabes.

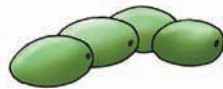
lo mo ro ol or rio



je lis des mots.



un coq



des olives



un vélo



une tomate



je lis des phrases.

bruno mange une orange.

la tortue est derrière la porte.



je lis.



le matin, les enfants se lèvent tôt.
amélie ramasse des œufs.
bruno jette des grains aux poules.



j'observe.

amélie **se lève** tôt.



bruno **se lève** tôt.

amélie et bruno **se lèvent** tôt.

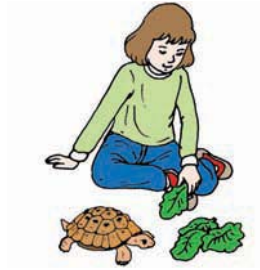


j'apprends à écrire.

do , do,
l'enfant do
dormira
bientôt.

d

d



dalida donne de la salade
à la tortue.



je lis des syllabes.

da di du do dur dru



je lis des mots.



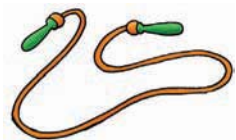
midi



un dindon



des dattes



une corde



je lis des phrases.

dalida jette des grains aux dindons.

dans la ferme de grand-père, il y a beaucoup d'animaux.



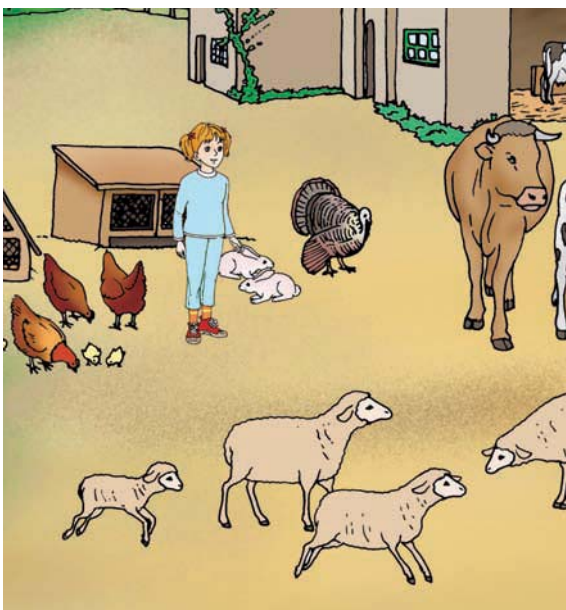
je lis un texte.

à la ferme

c'est le printemps. amélie est à la campagne chez ses grands-parents.

amélie aime beaucoup la campagne et les animaux de la ferme : les vaches, les poules, les moutons et les lapins.

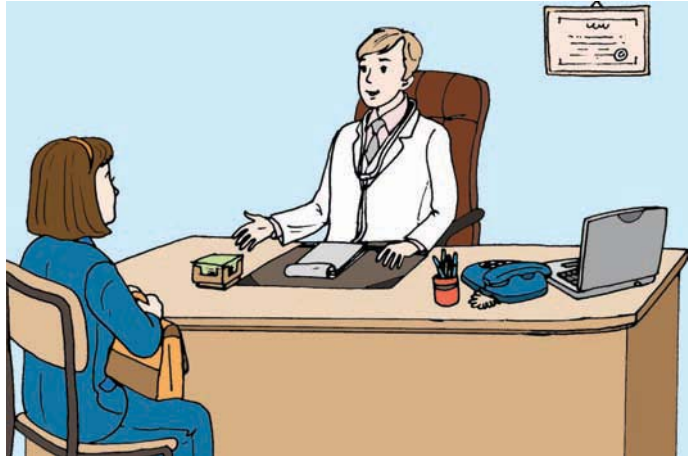
aujourd'hui, amélie se lève tôt elle prend son petit déjeuner et elle va ramasser les œufs avec sa grand-mère.



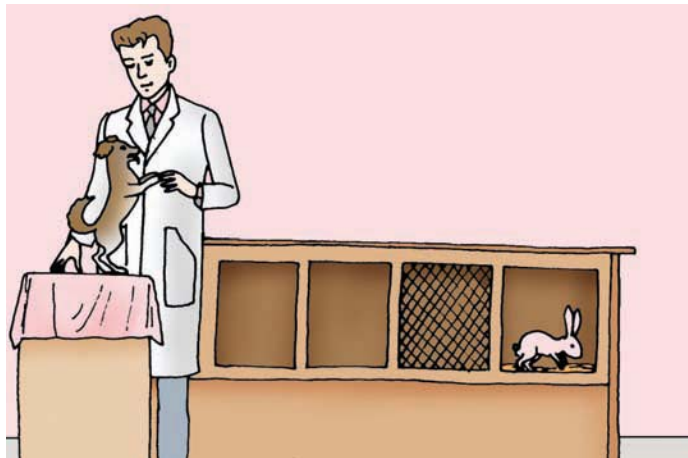


j'apprends des mots nouveaux.

chantal est **chez**
le médecin.



le petit chien est **chez**
le vétérinaire.



je comprends le texte.

- 1) qui va ramasser les œufs ?
- 2) qui habite à la campagne ?
- 3) qui aime la campagne ?



je lis.

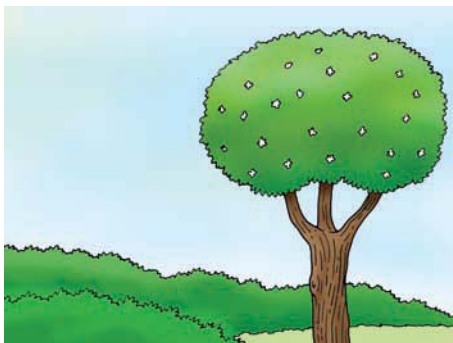


il fait beau. les arbres sont fleuris.

les enfants s'amuse dans le pré. bruno monte sur un cheval.

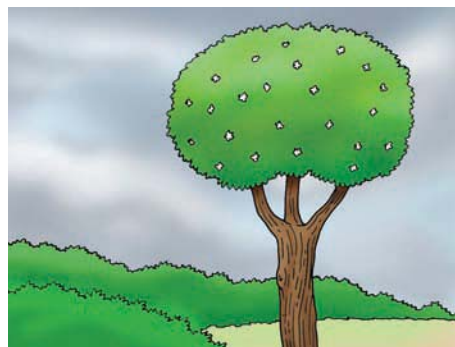


j'observe.



il fait beau.

bruno monte sur un cheval.



il **ne** fait **pas** beau.

amélie **ne** monte **pas**
sur un cheval.



j'apprends à écrire.

hou , hou , hou .
voilà le loup
cachez - vous .

OU

ou



la poule et les poussins
courent dans le jardin.



je lis des syllabes.

lou rou mou dou oul our



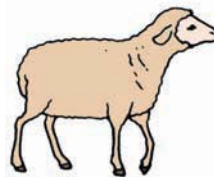
je lis des mots.



une poule



des poussins



un mouton



un foulard



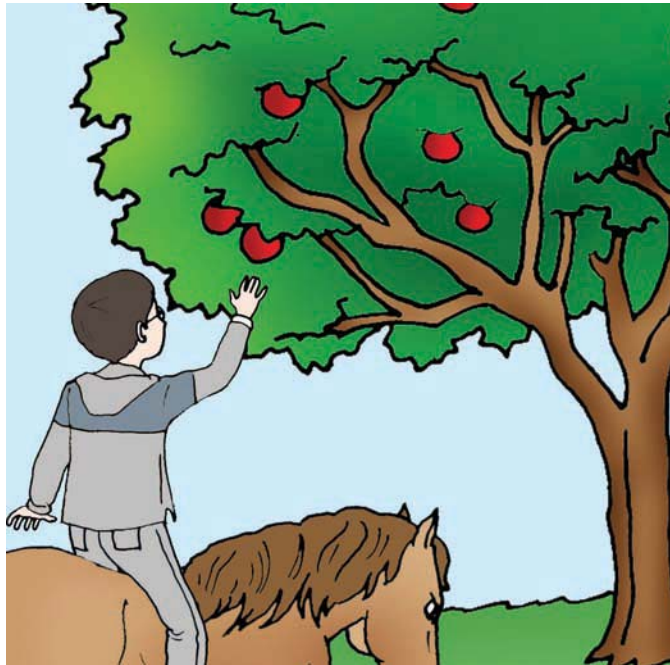
je lis des phrases.

le chat court après la poule rouge.

manou joue dans le pré.



je lis.



bruno veut cueillir une pomme.



j'observe.



bruno **veut cueillir**
une pomme.



bruno **cueille** une pomme.

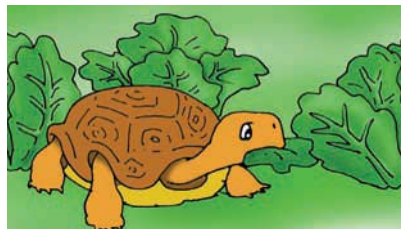


j'apprends à écrire.

ti ti ti
mon frère est petit
ton ton ton
il aime les chatons.

t

t



une petite tortue
mange une laitue.

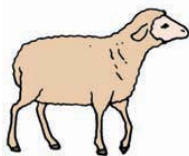


je lis des syllabes.

ta ti tu to tou trou



je lis des mots.



un mouton



une tomate



un tracteur

3

trois



je lis des phrases.

toto mange une laitue et des tomates.

le matin, la petite tania fait sa toilette toute seule.



je lis un texte.

à la campagne

grand-père donne à nadine un petit lapin. très contente, nadine va **se promener** avec son petit lapin dans les bras. nadine **regarde** les **fermiers** qui cueillent des pommes.

– bonjour monsieur, dit nadine.

– bonjour nadine. tu veux une pomme ?

– oui.

nadine prend la pomme et dit «merci» au fermier.

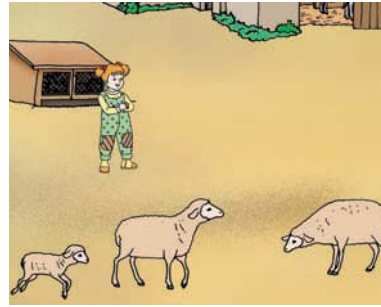




j'apprends des mots nouveaux.



grand-père **regarde** la télé.



nadine **regarde** les moutons.



le fermier cueille des fruits.



le fermier habite à la campagne.



chantal **se promène** dans le pré.

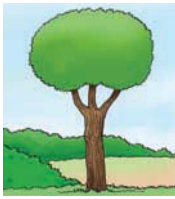


je comprends le texte.

- 1) qui donne une pomme à nadine ?
- 2) nadine se promène avec qui ?



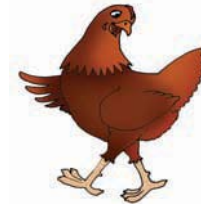
je joue avec les mots.



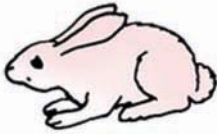
un arbre



un pré



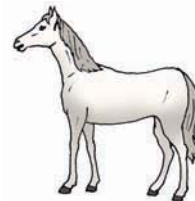
une poule



un lapin



une vache



un cheval



nadine cueille des fleurs.



les fermiers cueillent des fruits.



bruno monte sur le cheval.



patrice monte dans le métro.



amélie ramasse
les œufs.



la maîtresse ramasse
les cahiers.

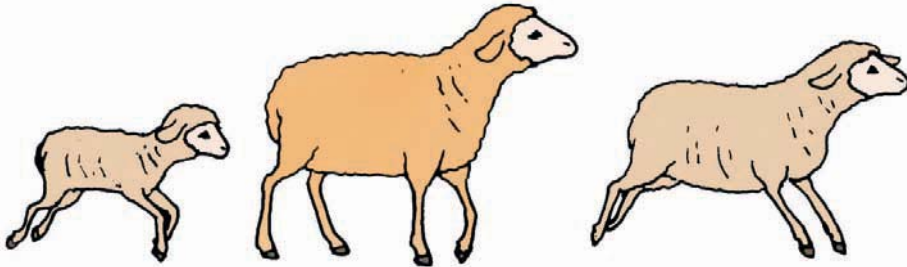


les enfants se promènent dans
le pré.

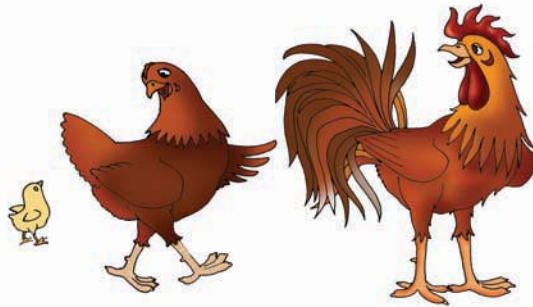


je découvre!

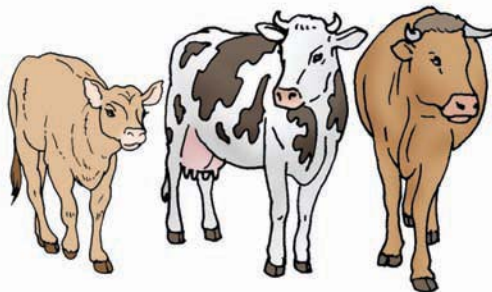
nos amies les bêtes



l'agneau est le petit du mouton et de la brebis.
le mouton nous donne de la viande et de la laine.



le poussin est le petit du coq et de la poule.
la poule nous donne de la viande et des œufs.



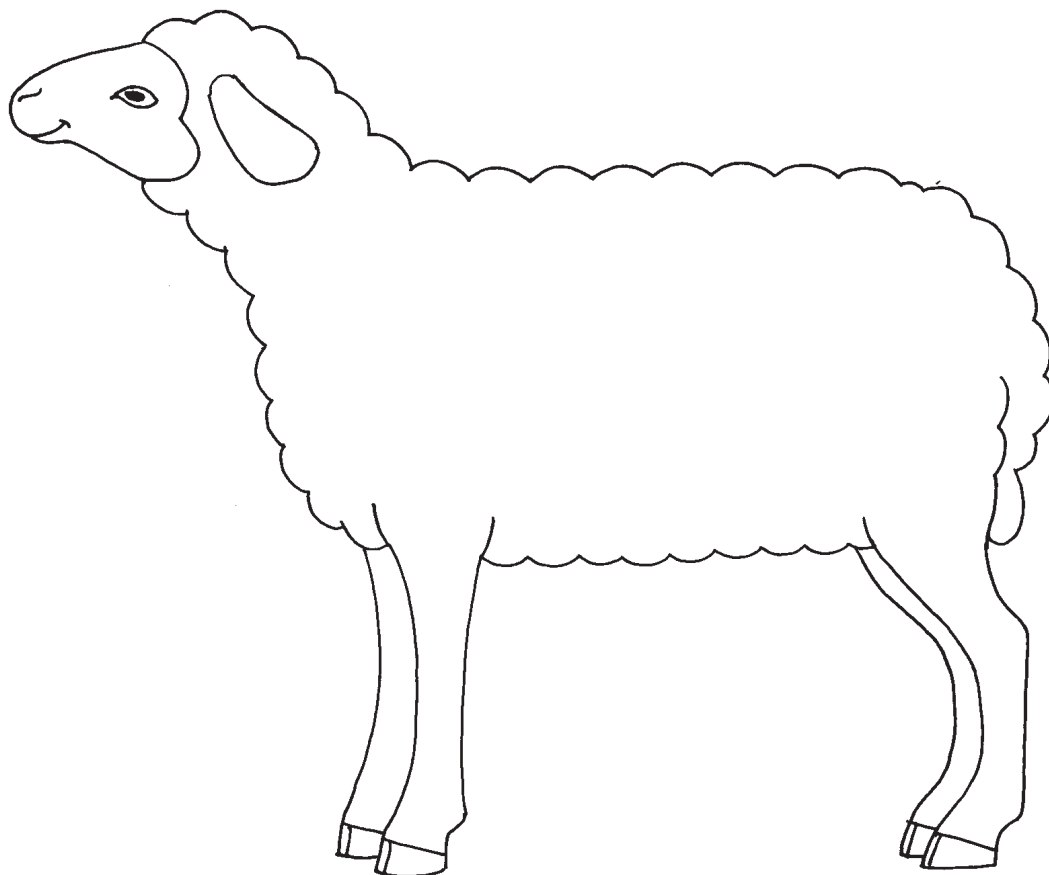
le veau est le petit de la vache et du taureau.
la vache nous donne de la viande et du lait.



j'agis.

- 1) décalque le mouton sur une feuille cartonnée.
- 2) découpe le mouton.
- 3) colle de la laine sur ton mouton.
- 4) fais un petit trou dans le dos du mouton.
- 5) fais entrer le bout d'une ficelle dans le trou et fais un nœud.
- 6) montre ton mouton à la maîtresse.

– s'il est bien fait, ton mouton sera accroché en classe.



Module 11 : pousse, pousse ton chariot



je récite.

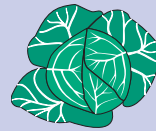
ce qu'ils aiment ...

mario aime beaucoup les abricots.



bruno aime plutôt les gâteaux.

amadou aime les choux.



amélie adore le riz.

la petite nadine aime les sardines.



et julien ne déteste rien.





je lis.



chantal va au marché pour acheter des légumes, des fruits, de la viande et des fleurs.



j'observe.

le marché

le travail

la pharmacie

la campagne

chantal va **au** marché.

patrice va **au** travail.

chantal va **à la** pharmacie.

patrice va **à la** campagne.

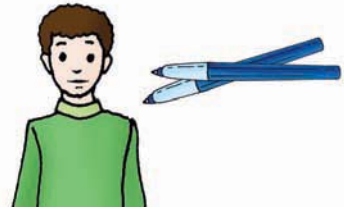


j'apprends à écrire.

un et un deux
le chat lève
la queue.

e e

eu eu



benoît a deux
stylos bleus.



je lis des syllabes.

le te meu re de leu



je lis des mots.

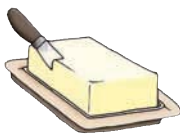
un feu

bleu

le cheval

deux

devant



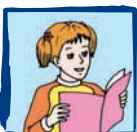
du beurre



deux fleurs



un joueur



je lis des phrases.

bruno a deux sœurs.

je ne joue pas devant l'école.



je lis.



chantal va chez le marchand de légumes et de fruits, chez le boucher et chez le fleuriste.



j'observe.

il vend des fleurs. —————> c'est le fleuriste.

il vend de la viande. —————> c'est le boucher.

il vend des fruits et des légumes. —————> c'est le marchand de fruits et de légumes.



j'apprends à écrire.

fa fa fa

la fête finira

fi fi fi

la fête est finie.

f

f



françois ferme la fenêtre.



je lis des syllabes.

fa

fi

fou

fu

fe

feu



je lis des mots.

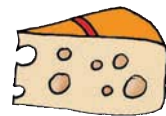
un film - une fleur - une fraise - des fruits



une fourmi



du café



du fromage



je lis des phrases.

farida offre une fleur à son frère.

françoise regarde un film à la télé.



je lis.



chantal est chez le fleuriste. elle achète de belles fleurs.



j'observe.

chantal est chez le fleuriste. **elle** achète des fleurs.

chantal et amélie sont chez le fleuriste. **elles** achètent des fleurs.



j'apprends à écrire.

je donne à René
un joli jouet.
je donne à Roger
un petit bonnet.

é er et ez
é er et ez



René va chez
le boucher pour
acheter de la viande.



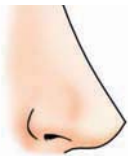
je lis des syllabes.

dé met mez ret dez lé

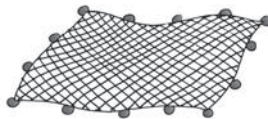


je lis des mots.

le pré - la télé - le dîner - chez - et - le boucher.



un nez



un filet



un dé



je lis des phrases.

René et Amélie sont au marché.
Rémi va dans la cuisine pour dîner.



je lis un texte.

au marché

chantal est chez le marchand de légumes et de fruits.

chantal : – bonjour rené, vous avez de belles fraises! combien coûte le **kilo**?

le marchand : – quatre **euros**, seulement ! madame dupré.

chantal : – donnez moi deux **kilos** de fraises et une laitue.

le marchand : – les voilà, madame dupré et bonne journée.

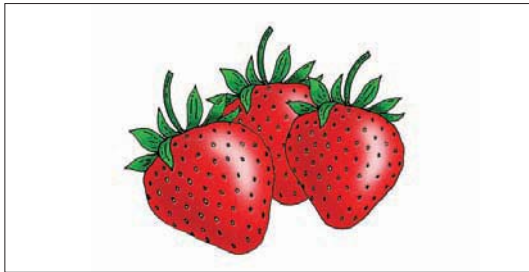
chantal est contente. elle va préparer une bonne tarte aux fraises.



une tarte



j'apprends des mots nouveaux.



de belles fraises



une laitue



un **kilo**



un **euro**



un **dinar**

- en france, je paie avec **des euros**.
- en tunisie, je paie avec **des dinars**.



je comprends le texte.

- 1) comment s'appelle le marchand ?
- 2) que vend le marchand ?
- 3) combien coûtent deux kilos de fraises ?



je lis.



patrice et bruno vont au supermarché pour faire des courses.
bruno pousse un chariot vide.



j'observe.

patrice **va** au supermarché.
patrice et bruno **vont** au supermarché.



j'apprends à écrire.

ni ni ni
l'oiseau est dans
son nid.
no no no
il joue aux dominos.

n

n



bruno ne joue pas
avec nadine.



je lis des syllabes.

na ni no nou né neu



je lis des mots.

aline - notre - manou - un animal - le cinéma.



un nid



une banane



un ordinateur



je lis des phrases.

nadine mange une sardine.
sonia a neuf ans.





je lis.



avant de sortir du supermarché, patrice paie la caissière.
bruno met les paquets dans le chariot.



j'observe.

patrice paie la caissière **avant de sortir du supermarché.**
avant de sortir du supermarché, patrice paie la caissière.



j'apprends à écrire.

ron, ron, ron
devant la maison
ron, ron, ron
un petit garçon
ron, ron, ron
joue avec son ballon.

on

on



le petit garçon joue
au ballon



je lis des syllabes.

mon ton son don ron lon fon



je lis des mots.

bonjour - la maison - non - un camion - bon.



une montre



un melon



un citron



je lis des phrases.

mon oncle a onze moutons.

je réponds à une question.



je lis un texte.

au supermarché

patrice et bruno sont au supermarché. bruno pousse un chariot plein de **marchandises**. dans le chariot, il y a du fromage, du beurre, du café, des melons et une poupée pour nadine.

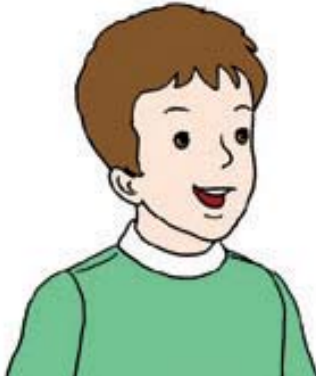
bruno n'est pas **content**. il veut lui aussi un jouet. patrice lui achète une petite voiture rouge.

avant de rentrer à la maison, patrice et bruno vont chez le **boulangier** pour acheter du pain.

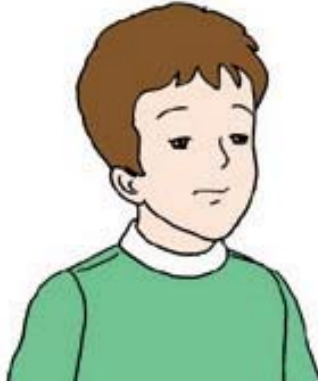




j'apprends des mots nouveaux.



il est content.



il n'est pas content.



des marchandises



un boulanger

le boulanger vend du pain.



je comprends le texte.

- 1) bruno et patrice achètent quoi ?
- 2) avant de rentrer à la maison, où vont patrice et bruno ?
- 3) patrice achète des jouets. pour qui ?



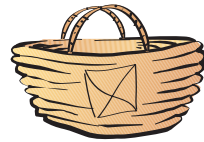
je joue avec les mots.



une fleuriste



des fruits



un couffin



des légumes



une caissière



du fromage



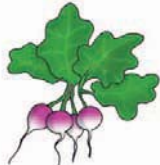
un kilo



une laitue



une boucherie



des radis



la monnaie



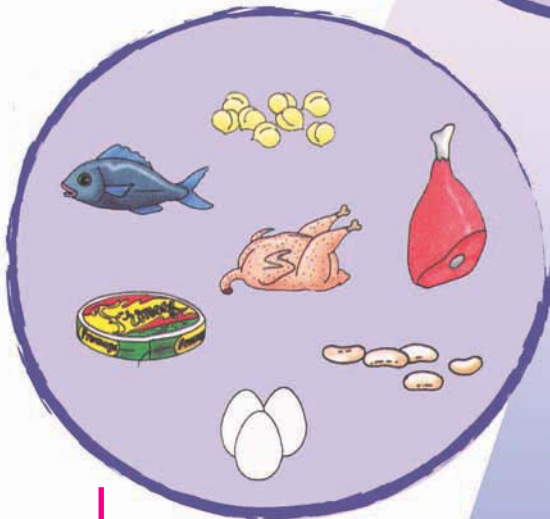
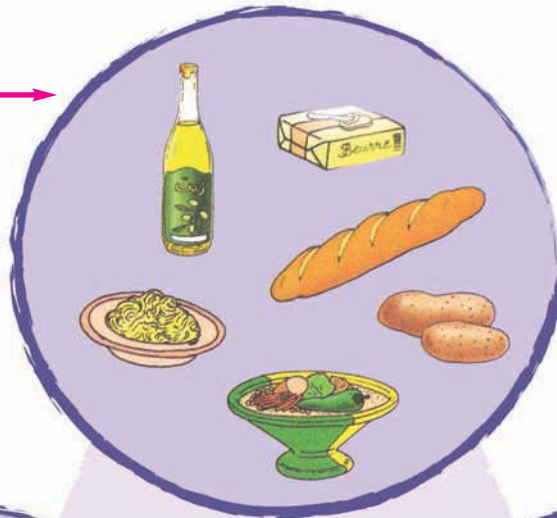
des dattes

- la caissière rend la monnaie au client.
- chantal achète des légumes : des radis et une laitue.
- patrice achète des fruits.
- bruno aime beaucoup les dattes.
- il y a de belles fleurs chez la fleuriste.
- devant notre école, il y a une boucherie.
- combien coûte un kilo de viande ?
- dans le couffin, il y a du fromage.

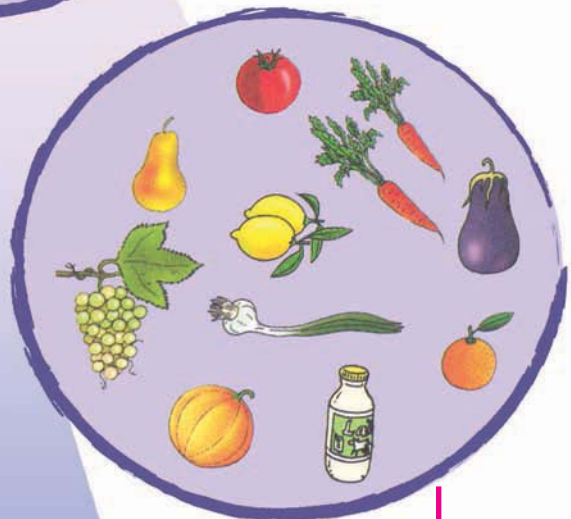


je découvre!

pour être fort



pour grandir



pour me protéger des maladies



entre les repas
je bois de l'eau.



j'agis.

- 1) je lis les noms des fruits.
- 2) je lis les noms des légumes.
- 3) je fais l'exercice du cahier d'activités.

des fruits



une pomme



un melon



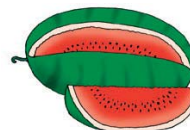
des mandarines



une poire



des fraises



une pastèque



une banane



des prunes



une pêche



des abricots



des dattes

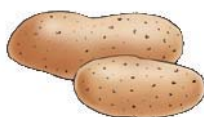


des oranges

des légumes



des tomates



des pommes de terre



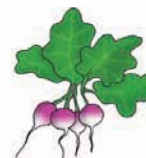
des carottes



une laitue



un poivron



des radis

Module 12 : bonne fête !



je récite.

les cadeaux



ouvrez la porte du château

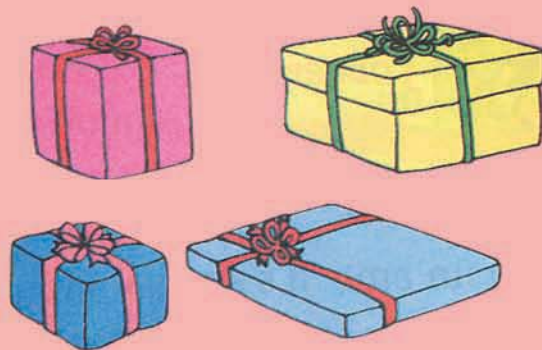
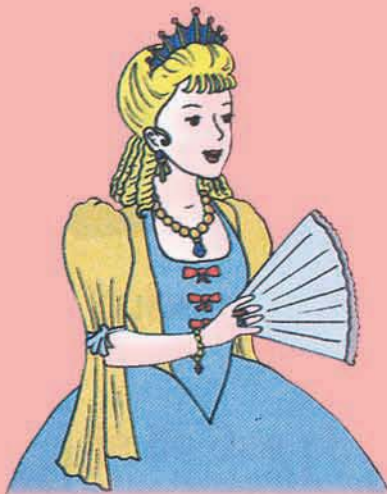
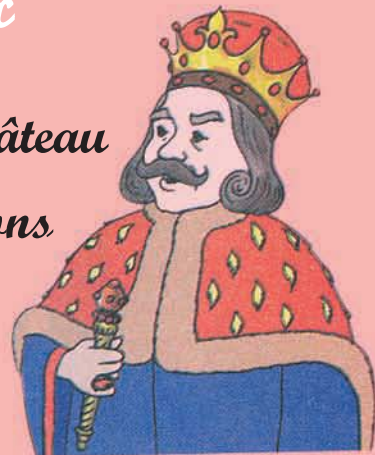
nous vous apportons

des cadeaux.

un pour le roi,

un pour la reine,

et un pour la princesse irène.



Module 14 : **vive les vacances !**



je récite.

vive les vacances !

*hier, c'était le jour des prix.
maintenant, vacances ! vacances !
oh ! quelle chance !
c'est trop beau. je saute, je ris.
plus de devoirs, plus de leçons
jouer, jouer, pas autre chose.
la vie est rose.
venez filles ! venez garçons.*





je lis.



aujourd'hui, c'est le jour des prix. l'école est en fête.



j'observe.

une fête **scolaire** est une fête de **l'école**.
une fête **familiale** est une fête de **famille**.



j'apprends à écrire.

mario est beau
avec son chapeau
et son sac à dos.

au
au

eau
eau



autour du gâteau, il y a
beaucoup de cadeaux



je lis des syllabes.

leau seau rau mau fau cau jeu beau



je lis des mots.

un marteau



- un rideau



un autobus - un couteau



- un gâteau



je lis des phrases.

les élèves mangent beaucoup de gâteaux.

julien a beaucoup de cadeaux : ses camarades sont autour de lui.



je lis.



la fête scolaire commence. les élèves s'amuse**n**t beaucoup :
ils chantent et ils dansent.



j'observe.

les élèves s'amuse**n**t : **ils** chantent et **ils** dansent
amadou s'amuse : **il** chante et **il** danse.

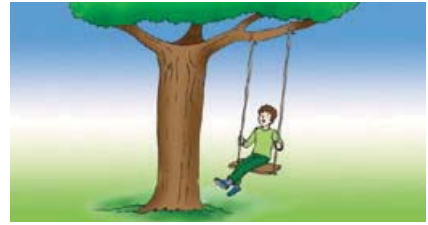


j'apprends à écrire.

lise aime les glaces
aux cerises
et marion les aime
au citron.

C = Ç

C = Ç



françois se balance sur une balançoire.



je lis des syllabes.

ci ce ça co çu cé cela ceci voici cinq



je lis des mots.

une glace



un citron



des cerises



un maçon



je lis des phrases.

françois est un petit garçon. il travaille bien en classe.
il veut être médecin. son frère veut être maçon.



je lis.

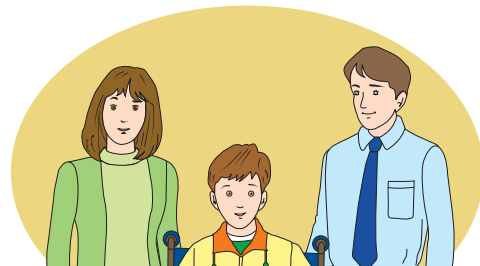


julien reçoit un prix. ses parents et ses amis sont fiers de lui.



j'observe.

ses parents **sont fiers** de lui.
son père **est fier** de lui.





j'apprends à écrire.

françois dit à benoît:
jouons au roi
une fois, c'est toi
une fois, c'est moi.

oi

oi



françois aussi reçoit
un prix.



je lis des syllabes.

soi toi moi foi çoi loi



je lis des mots.

un roi



– une poire

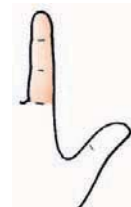


– elle voit.

pourquoi? – une étoile



– un doigt



je lis des phrases.

les élèves boivent du jus de poire à la fête de l'école.
toi et moi, nous comptons avec les doigts.



je lis un texte.

c'est le jour des prix. l'école est en fête. les élèves, les instituteurs et les institutrices sont dans la cour de l'école. julien reçoit un prix : beaucoup de livres et un très beau stylo.

julien est très heureux. ses amis l'embrassent. ses parents sont fiers de lui.

bruno est loin de ses camarades. il est triste. il n'a pas de prix cette année. il travaillera plus l'année prochaine.





j'apprends des mots nouveaux.

loin : françois habite **loin** de l'école. il va à l'école en voiture.

triste : bruno n'a pas reçu de prix.

il est **triste**. il n'est pas content.



prochaine : cette année tu es en 3^e. l'année **prochaine** tu seras en 4^e année.



je comprends le texte.

- 1) julien a reçu un prix. pourquoi ?
- 2) qui est fier de julien ?
- 3) qui embrasse julien ?



je lis.



asma invite ses amis à passer les vacances chez ses grands-parents en tunisie.



j'observe.

asma **invite** ses amis. → elle **invite** ses amis.

asma **a invité** ses amis. → elle **a invité** ses amis.



j'apprends à écrire.

gaston,
le petit garçon
a dessiné un tigre
et une guenon.

g

g



les enfants mangent des
gâteaux et des glaces



je lis des syllabes.

ga

go

gu

qui

que

gre



je lis des mots.

une guitare



– des légumes – une bague



un tigre



– une guenon



je lis des phrases.

les grands-parents de julien lui offrent une guitare.
les glaces et les gâteaux sont bons.



je lis.



les enfants descendent de l'avion à l'aéroport de tunis-carthage.



j'observe.



les enfants **montent** dans l'avion.

les enfants **descendent** de l'avion.





j'apprends à écrire.

le chat cherche son
chaton.
le chien cherche son
chiot.
où se cachent les
deux animaux?

ch

ch



mario monte sur
un **che**val.



je lis des syllabes.

che

chi

chou

choi

cheau



je lis des mots.

un mou**ch**oir – un **ch**ameau



un **ch**apeau



– il fait **ch**aud.



je lis des phrases.

chantal achète des **ch**apeaux à amélie et à bruno.
les enfants achètent des **ch**ameaux en peluche.



je lis un texte.

en vacances

les enfants sont en tunisie depuis une semaine. ils passent de très bonnes vacances à hammamet, chez les grands-parents d'asma.

toute la journée, ils sont sur la plage. ils se baignent et jouent au ballon.

- la tunisie est vraiment un beau pays, dit mario.
- oh! oui, ajoute julien, je reviendrai en tunisie avec mes parents.
- ah non ! la prochaine fois, vous venez chez moi au sénégal, dit amadou.





j'apprends des mots nouveaux.

ils se baignent.

les enfants **se baignent** dans la mer ou dans la piscine.



un pays : la tunisie, la france, l'italie , le sénégal sont des pays.

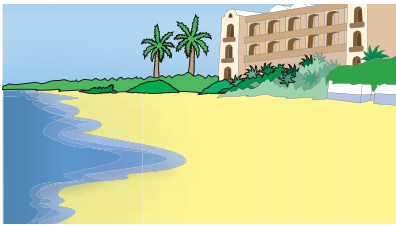


je comprends le texte.

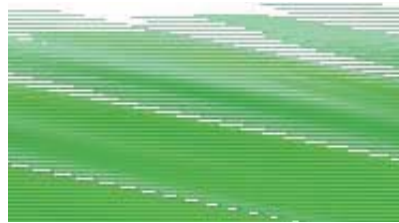
- 1) julien veut revenir en tunisie. pourquoi ?
- 2) qui dit que la tunisie est un beau pays ?



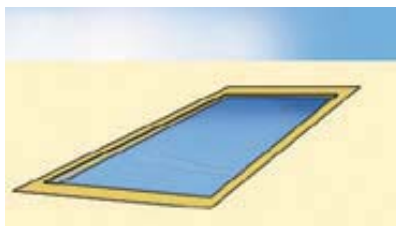
je joue avec les mots.



une plage



la mer



une piscine



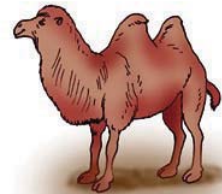
une étoile



une guitare



une guenon

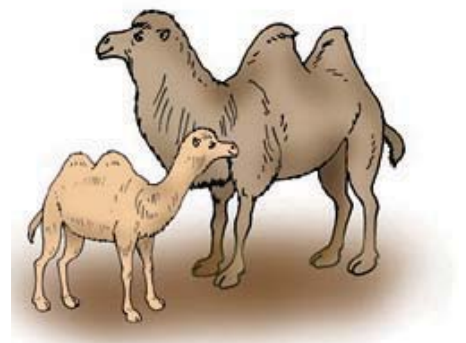


un chameau

en été, il y a beaucoup d'étoiles dans le ciel



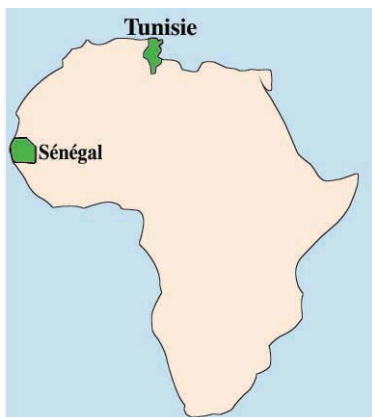
la guenon est la maman du petit singe.
le chameau vit dans les pays chauds.
le chameau, la chamelle et le chamel-
on forment une famille.





je découvre!

des pays



- la capitale de la tunisie est tunis.
- la capitale du sénégál est dakar.
- la capitale de la france est paris.
- la capitale de l'italie est rome.

maintenant, cherche la langue qu'on parle dans ces pays.



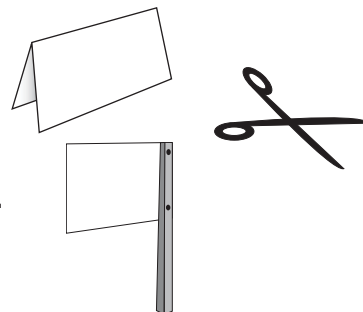
j'agis.

je dessine des drapeaux.

pour la fête de fin d'année, les élèves de l'école d'amélie décorent la cour avec les drapeaux de leur pays.

ce qu'il faut faire

- plie la feuille de dessin en 2.
- coupe et garde la moitié de la feuille.
- choisis le drapeau que tu veux dessiner.
- dessine-le.
- colorie avec les feutres.
- fixe la feuille avec les punaises sur une règle en bois.



Module 15 : un conte pour rêver !



je lis un conte .



Blanche-neige et les sept nains

Blanche Neige et les Sept Nains

Dans un palais, habite une très belle princesse. Elle s'appelle Blanche-Neige parce que sa peau est blanche comme la neige. Sa mère est morte. Son père, le roi se marie avec une autre femme. La nouvelle reine est très belle mais elle est aussi très méchante.

Chaque matin, la reine prend son miroir magique et dit :

– «Miroir, Miroir, dis-moi, est-ce qu'il y a une femme plus belle que moi dans cette ville?

– Ô ma reine, vous êtes la plus belle du monde, répond le miroir.»

La reine est très contente. Elle sait que son miroir dit toujours la vérité.

Les jours passent, Blanche-Neige devient de plus en plus jolie mais elle est triste. Maintenant, son père est mort et la belle jeune fille est seule dans le château avec sa méchante belle-mère.

Chaque matin, la reine lui dit :

– «Blanche-Neige, range les chambres, lave la vaisselle...»

Blanche-Neige travaille beaucoup, elle est fatiguée et malheureuse.

Un jour, comme chaque matin, la reine prend son miroir et dit :

– «Miroir, Miroir, est-ce que je suis toujours la plus belle femme?

– Vous êtes belle, Ô ma reine, mais Blanche-Neige est plus belle que vous».

La reine se fâche beaucoup, elle appelle son garde et lui dit :

– «Garde, emmène Blanche-Neige dans la forêt et tue-la»



Le garde emmène la princesse pour une promenade dans la forêt. Lorsqu'ils sont loin du château, le garde dit à la jeune fille :

– «Princesse, partez, sauvez-vous et ne revenez jamais au château. Je ne veux pas vous tuer. Partez loin d'ici s'il vous plaît et bonne chance».



Maintenant, Blanche-neige est seule au milieu des bois. Elle a peur. Où va-t-elle aller? que va-t-elle faire? Elle se met à courir à droite, à gauche, elle s'éloigne de plus en plus du château.

Après une longue marche, la jeune fille arrive devant une petite maison. Comme elle est jolie ! Blanche-Neige frappe à la porte. Personne ne répond. La jeune fille pousse la porte et entre.

«Comme tout est petit ici ! On dirait une maison d'enfants. La maison est jolie mais elle n'est pas propre!»

Blanche-Neige fait le ménage : elle lave, elle essuie, elle frotte

Pendant ce temps, les habitants de la petite maison travaillent. Ils sont sept frères, sept hommes tout petits, sept nains. Tous les jours les sept nains partent travailler dans la forêt. Ce soir, quand ils rentrent à la maison. Le repas est prêt.

Les sept nains sont contents. Mais qui a fait ce travail? se demandent-ils. Quand ils entrent dans la chambre à coucher, ils trouvent Blanche-Neige qui dort.

Au bruit que font les sept nains, Blanche-Neige ouvre les yeux. Elle raconte son histoire à ses nouveaux amis. Les nains lui disent : «Tu peux rester avec nous».

Le garde revient au château et la reine croit que Blanche-Neige est morte. Elle demande alors à son miroir magique.

- Est-ce que je suis, maintenant, la plus belle de toutes les femmes?
- Ô reine, vous êtes très belle mais Blanche-Neige est plus belle que vous, répond le miroir.

La reine se met en colère, elle casse le miroir et dit :

- Elle n'est pas morte? Je vais la tuer moi-même.

La reine se transforme en une vieille femme et va chercher Blanche-Neige dans la forêt.

.... La reine trouve, enfin, la maison où habite Blanche-Neige. Elle frappe à la porte. Blanche-Neige ouvre elle ne reconnaît pas sa belle-mère : C'est une vieille femme.

- Bonjour, belle jeune fille. Comme ta maison est propre et jolie, je t'offre comme cadeau cette belle pomme rouge. Mange-la.

Blanche-Neige prend la pomme des mains de la vieille femme et la mange. Tout à coup, elle tombe par terre.

La vieille femme se sauve en disant

- Cette fois, elle est bien morte.



Les oiseaux de la forêt voient Blanche-Neige par terre. Ils vont vite retrouver les sept nains. Ils leur disent que la princesse est en danger.

– D'accord! Blanche-Neige a besoin de nous ! Rentrons vite à la maison.

Quand les sept nains arrivent, ils trouvent leur amie étendue par terre comme une morte. Ils pleurent, ils sont tristes ... Ils fabriquent une caisse de verre et tendrement ils mettent Blanche-Neige dedans.



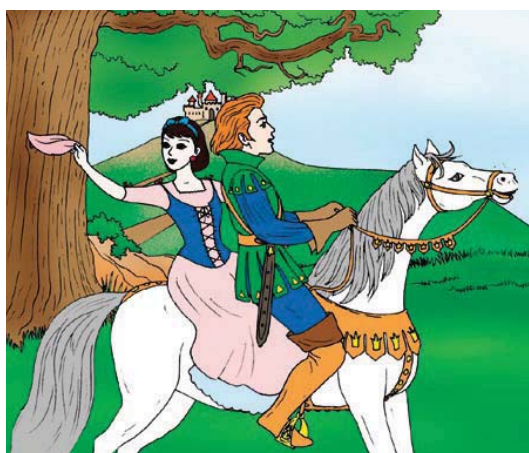
Les sept nains placent la caisse dans la forêt près de la maison. Chaque jour, en rentrant du travail, ils restent à côté de la caisse. Ils aiment beaucoup Blanche-Neige, ils ne veulent pas la laisser seule la nuit.

Un jour, un prince traverse la forêt sur son cheval. Il voit la caisse où dort Blanche-Neige. Il trouve Blanche-Neige très belle. Il embrasse la jeune fille.

Tout à coup, la princesse ouvre les yeux.

Tous les animaux de la forêt sont contents. Les nains chantent et dansent, les oiseaux gazouillent, les lapins, courent et sautent de joie.

Le prince prend alors Blanche-Neige sur son beau cheval blanc et l'emmène dans son palais pour l'épouser.



D'après un conte de Grimm